

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum výtisk: 28.07.2026

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor výrobku

Obchodní název : DISPERBYK-174  
UFI : 8W19-E03E-1003-FSYR  
Kód výrobku : 000000000000105859

#### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Použití látky nebo směsi : Wetting & Dispersing Additive

#### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Firma : BYK-Chemie GmbH  
Abelstrasse 45  
46483 Wesel  
Telefon : +49 281 670-0  
Fax : +49 281 65735  
  
Informace : Regulatory Affairs  
Telefon : +49 281 670-23532  
Fax : +49 281 670-23533  
E-mailová adresa : GHS.BYK@altana.com

#### 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

+420 228 882 830 (Čeština a Anglický)  
+44 1235 239670 (All languages)

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

##### Klasifikace (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008)

|                                                                                                           |                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Hořlavé kapaliny, Kategorie 3                                                                             | H226: Hořlavá kapalina a páry.                                                   |
| Dráždivost pro kůži, Kategorie 2                                                                          | H315: Dráždí kůži.                                                               |
| Podráždění očí, Kategorie 2                                                                               | H319: Způsobuje vážné podráždění očí.                                            |
| Toxicita pro specifické cílové orgány -<br>jednorázová expozice, Kategorie 3,<br>Centrální nervový systém | H336: Může způsobit ospalost nebo závratě.                                       |
| Toxicita pro specifické cílové orgány -<br>opakovaná expozice, Kategorie 2                                | H373: Může způsobit poškození orgánů při<br>prodloužené nebo opakované expozici. |

#### 2.2 Prvky označení

##### Označení (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008)

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

Výstražné symboly  
nebezpečnosti

:



Signálním slovem

:

Varování

Standardní věty o  
nebezpečnosti

:

H226 Hořlavá kapalina a páry.  
H315 Dráždí kůži.  
H319 Způsobuje vážné podráždění očí.  
H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.  
H373 Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

Pokyny pro bezpečné  
zacházení

:

### Prevence:

P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.  
P260 Nevdechujte mlhu nebo páry.  
P264 Po manipulaci důkladně omyjte kůži.  
P280 Používejte ochranné rukavice/ ochranný oděv/ ochranné brýle/ obličejový štít/ chrániče sluchu.

### Opatření:

P303 + P361 + P353 PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou.  
P370 + P378 V případě požáru: K uhašení použijte písek, suchou chemikálii nebo pěnu odolnou alkoholu.

### Nebezpečné složky které musí být uvedeny na štítku:

- 1330-20-7 Xylene, mixture of isomers
- 108-65-6 2-methoxy-1-methylethyl-acetát

## 2.3 Další nebezpečnost

Látka/směs neobsahuje složky považované buď za perzistentní, bioakumulativní a toxické (PBT), nebo za vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní (vPvB) v koncentraci 0,1 % či vyšší.

Ekologické informace: Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článku 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

Toxikologické informace: Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článku 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

### ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

#### 3.2 Směsi

Chemická podstata : Solution of modified polyurethane

##### Složky

| Chemický název                 | Č. CAS<br>Č.ES<br>Č. indexu<br>Registrační číslo | Klasifikace                                                                                                                                                                                                              | Koncentrace<br>(% w/w) |
|--------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Xylene, mixture of isomers     | 1330-20-7<br>01-2119488216-32                    | Eye Irrit. 2; H319<br>STOT SE 3; H335<br>(Dýchací systém)<br>STOT RE 2; H373<br>Asp. Tox. 1; H304<br>Flam. Liq. 3; H226<br>Acute Tox. 4; H332<br>Acute Tox. 4; H312<br>Skin Irrit. 2; H315<br>Aquatic Chronic 3;<br>H412 | >= 12,5 - < 20         |
| 2-methoxy-1-methylethyl-acetát | 108-65-6<br>203-603-9<br>01-2119475791-29        | STOT SE 3; H336<br>Flam. Liq. 3; H226                                                                                                                                                                                    | >= 12,5 - < 20         |
| n-butyl-acetát                 | 123-86-4<br>204-658-1<br>01-2119485493-29        | Flam. Liq. 3; H226<br>STOT SE 3; H336<br>(Centrální nervový<br>systém)<br>EUH066                                                                                                                                         | >= 7 - < 10            |
| ethylbenzen                    | 100-41-4<br>202-849-4                            | Flam. Liq. 2; H225<br>Acute Tox. 4; H332<br>STOT RE 2; H373<br>(sluchové orgány)<br>Asp. Tox. 1; H304<br>Aquatic Chronic 3;<br>H412                                                                                      | >= 5 - < 7             |

Vysvětlení zkratk viz oddíl 16.

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

#### 4.1 Popis první pomoci

- Všeobecné pokyny : Postiženého vynesete z nebezpečného prostoru.  
Ukažte tento bezpečnostní list ošetřujícímu lékaři.  
Nenechávejte postiženého bez dozoru.
- Při vdechnutí : Při závažném vystavení vlivu konzultujte s lékařem.  
Je-li postižený v bezvědomí, uložte jej do bezpečné polohy a  
zajistěte lékařskou pomoc.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

- |                   |   |                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Při styku s kůží  | : | Při přetrvávajícím podráždění pokožky je nutno uvědomit lékaře.<br>Při zasažení kůže ji důkladně opláchněte vodou.<br>Při znečištění oděvu jej odložte.                                                                        |
| Při styku s očima | : | Při vniknutí do očí pečlivě vyplachujte velkým množstvím vody.<br>Odstraňte kontaktní čočky.<br>Chraňte nezraněné oko.<br>Široce otevřete oči a vyplachujte.<br>Při přetrvávajícím podráždění očí vyhledejte odborného lékaře. |
| Při požití        | : | Udržujte volné dýchací cesty.<br>Nepodávejte mléko ani alkoholické nápoje.<br>Osobám v bezvědomí nikdy nepodávejte nic ústy.<br>Při přetrvávajících potížích přivolejte lékaře.<br>Postiženého ihned dopravte do nemocnice.    |

### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

- |          |   |                                                                                                                                                                    |
|----------|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Symptomy | : | Žádná informace není k dispozici.                                                                                                                                  |
| Rizika   | : | Dráždí kůži.<br>Způsobuje vážné podráždění očí.<br>Může způsobit ospalost nebo závratě.<br>Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici. |

### 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

- |          |   |                                   |
|----------|---|-----------------------------------|
| Ošetření | : | Žádná informace není k dispozici. |
|----------|---|-----------------------------------|

## ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

### 5.1 Hasiva

- |                 |   |                                                                           |
|-----------------|---|---------------------------------------------------------------------------|
| Vhodná hasiva   | : | Alkoholu odolná pěna<br>Oxid uhličitý (CO <sub>2</sub> )<br>Hasicí prášek |
| Nevhodná hasiva | : | Plný proud vody                                                           |

### 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

- |                                        |   |                                                                           |
|----------------------------------------|---|---------------------------------------------------------------------------|
| Specifická nebezpečí při hašení požáru | : | Zabraňte úniku z místa požáru a vniknutí do kanalizace nebo vodních toků. |
| Nebezpečné produkty spalování          | : | Oxidy uhlíku<br>Oxidy dusíku (NO <sub>x</sub> )                           |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

### 5.3 Pokyny pro hasiče

- Zvláštní ochranné prostředky : Při hašení použijte v případě nutnosti dýchací přístroj s uzavřeným okruhem.
- Další informace : Kontaminovanou vodu použitou k hašení shromažďujte odděleně. Voda nesmí být vpuštěna do kanalizace. Zbytky po požáru a kontaminovaná voda použitá k hašení musí být zlikvidovány podle místních předpisů. Plechovky skladujte z bezpečnostně požárních důvodů odděleně v uzavřených. Ke chlazení dobře uzavřených obalů použijte sprchový proud vody.

## ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

### 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

- Opatření na ochranu osob : Používejte vhodné ochranné prostředky. Odstraňte všechny zápalné zdroje. Osoby odveďte do bezpečí. Zabraňte vzniku výbušné koncentrace nahromaděním par. Páry se mohou shromažďovat v níže položených místech.

### 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

- Opatření na ochranu životního prostředí : Preventivním opatřením zabraňte vniknutí výrobku do kanalizace. Zabraňte dalšímu unikání nebo rozlití, není-li to spojeno s rizikem. Pokud produkt kontaminoval řeku nebo jezero nebo vnikl do kanalizace, informujte příslušné úřady.

### 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

- Čistící metody : Nechejte uniknuvší materiál vsáknout do nehořlavého absorpčního materiálu (např. písku, zeminy, křemeliny, vermikulitu) a uložte do obalu k likvidaci podle místních / národních předpisů (viz oddíl 13).

### 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Pokyny k likvidaci viz bod 13., Osobní ochrana viz sekce 8.

## ODDÍL 7: Zacházení a skladování

### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

- Pokyny pro bezpečné zacházení : Zabraňte vzniku aerosolu. Nevdechujte páry/prach. Zamezte styku s kůží a očima. Osobní ochrana viz sekce 8. V místě použití by mělo být zakázáno kouřit, jíst a pít. Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

- Pokyny k ochraně proti požáru a výbuchu : V pracovních prostorách je nutno zajistit dostatečnou výměnu vzduchu a/nebo odsávání. Nádoby otvírejte opatrně, může být pod tlakem. Oplachové vody zlikvidujte v souladu s místními a národními předpisy.
- Hygienická opatření : Nestříkejte do ohně nebo na žhavé předměty. Provádějte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny (které může způsobit vznícení par organických látek). Neponechávejte v blízkosti plamenů, horkých povrchů a zápalných zdrojů.
- : Nejezte a nepijte při používání. Nekuřte při používání. Před pracovní přestávkou a po skončení práce si umyjte ruce.

### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

- Požadavky na skladovací prostory a kontejnery : Zákaz kouření. Nádoby skladujte dobře uzavřené na suchém, dobře větraném místě. Otevřené obaly musí být pečlivě uzavřeny a ponechávány ve svislé poloze, aby nedošlo k úniku. Elektrické instalace / pracovní materiály musí vyhovovat technickým bezpečnostním normám.
- Další informace ke stabilitě při skladování : Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

### 7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

- Specifické (specifická) použití : Údaje nejsou k dispozici

## ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

### 8.1 Kontrolní parametry

#### Mezní expoziční hodnoty pro pracoviště

| Složky                     | Č. CAS                                                                                                                                              | Typ hodnoty (Forma expozice) | Kontrolní parametry                | Základ     |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------|------------|
| Xylene, mixture of isomers | 1330-20-7                                                                                                                                           | TWA                          | 50 ppm<br>221 mg/m <sup>3</sup>    | 2000/39/EC |
|                            | Další informace: Poznámka 'pokožka' připojená k limitním hodnotám expozice na pracovišti označuje možnost závažného proniknutí pokožkou, Orientační |                              |                                    |            |
|                            |                                                                                                                                                     | STEL                         | 100 ppm<br>442 mg/m <sup>3</sup>   | 2000/39/EC |
|                            | Další informace: Poznámka 'pokožka' připojená k limitním hodnotám expozice na pracovišti označuje možnost závažného proniknutí pokožkou, Orientační |                              |                                    |            |
|                            |                                                                                                                                                     | PEL                          | 45,33 ppm<br>200 mg/m <sup>3</sup> | CZ OEL     |
|                            | Další informace: dráždí sliznice (oči, dýchací cesty), respektive kůže, Při expozici se významně uplatňuje pronikání faktoru kůže                   |                              |                                    |            |
|                            |                                                                                                                                                     | NPK-P                        | 90,66 ppm<br>400 mg/m <sup>3</sup> | CZ OEL     |
|                            | Další informace: dráždí sliznice (oči, dýchací cesty), respektive kůže, Při expozici se významně uplatňuje pronikání faktoru kůže                   |                              |                                    |            |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                |                                                                                                                                                     |       |                                     |                  |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------|------------------|
| 2-methoxy-1-methylethyl-acetát | 108-65-6                                                                                                                                            | TWA   | 50 ppm<br>275 mg/m <sup>3</sup>     | 2000/39/EC       |
|                                | Další informace: Poznámka 'pokožka' připojená k limitním hodnotám expozice na pracovišti označuje možnost závažného proniknutí pokožkou, Orientační |       |                                     |                  |
|                                |                                                                                                                                                     | STEL  | 100 ppm<br>550 mg/m <sup>3</sup>    | 2000/39/EC       |
|                                | Další informace: Poznámka 'pokožka' připojená k limitním hodnotám expozice na pracovišti označuje možnost závažného proniknutí pokožkou, Orientační |       |                                     |                  |
|                                |                                                                                                                                                     | PEL   | 50 ppm<br>275 mg/m <sup>3</sup>     | CZ OEL           |
|                                | Další informace: Při expozici se významně uplatňuje pronikání faktoru kůží                                                                          |       |                                     |                  |
|                                |                                                                                                                                                     | NPK-P | 100 ppm<br>550 mg/m <sup>3</sup>    | CZ OEL           |
|                                | Další informace: Při expozici se významně uplatňuje pronikání faktoru kůží                                                                          |       |                                     |                  |
| n-butyl-acetát                 | 123-86-4                                                                                                                                            | STEL  | 150 ppm<br>723 mg/m <sup>3</sup>    | 2019/1831/E<br>U |
|                                | Další informace: Orientační                                                                                                                         |       |                                     |                  |
|                                |                                                                                                                                                     | TWA   | 50 ppm<br>241 mg/m <sup>3</sup>     | 2019/1831/E<br>U |
|                                | Další informace: Orientační                                                                                                                         |       |                                     |                  |
|                                |                                                                                                                                                     | PEL   | 50 ppm<br>241 mg/m <sup>3</sup>     | CZ OEL           |
|                                |                                                                                                                                                     | NPK-P | 150 ppm<br>723 mg/m <sup>3</sup>    | CZ OEL           |
| ethylbenzen                    | 100-41-4                                                                                                                                            | TWA   | 100 ppm<br>442 mg/m <sup>3</sup>    | 2000/39/EC       |
|                                | Další informace: Poznámka 'pokožka' připojená k limitním hodnotám expozice na pracovišti označuje možnost závažného proniknutí pokožkou, Orientační |       |                                     |                  |
|                                |                                                                                                                                                     | STEL  | 200 ppm<br>884 mg/m <sup>3</sup>    | 2000/39/EC       |
|                                | Další informace: Poznámka 'pokožka' připojená k limitním hodnotám expozice na pracovišti označuje možnost závažného proniknutí pokožkou, Orientační |       |                                     |                  |
|                                |                                                                                                                                                     | PEL   | 45,33 ppm<br>200 mg/m <sup>3</sup>  | CZ OEL           |
|                                | Další informace: Při expozici se významně uplatňuje pronikání faktoru kůží                                                                          |       |                                     |                  |
|                                |                                                                                                                                                     | NPK-P | 113,32 ppm<br>500 mg/m <sup>3</sup> | CZ OEL           |
|                                | Další informace: Při expozici se významně uplatňuje pronikání faktoru kůží                                                                          |       |                                     |                  |

### Biologické limity expozice na pracovišti

| Název látky                | Č. CAS    | Kontrolní parametry                                      | Doba odběru vzorku | Základ |
|----------------------------|-----------|----------------------------------------------------------|--------------------|--------|
| Xylene, mixture of isomers | 1330-20-7 | Methylhippurové kyseliny: 1400 mg/g kreatininu (moč)     | Konec směny        | CZ BEI |
|                            |           | Methylhippurové kyseliny: 820 μmol/mmol kreatininu (moč) | Konec směny        | CZ BEI |
| ethylbenzen                | 100-41-4  | Mandlová kyselina:                                       | Konec směny        | CZ BEI |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|  |  |                                                             |             |        |
|--|--|-------------------------------------------------------------|-------------|--------|
|  |  | 1500 mg/g<br>kreatininu<br>(moč)                            |             |        |
|  |  | Mandlová kyselina:<br>1100 µmol/mmol<br>kreatininu<br>(moč) | Konec směny | CZ BEI |

### Odvozená hladina bez účinku (DNEL) podle Nařízení (ES) č. 1907/2006

| Název látky                    | Oblast použití | Cesty expozice | Možné ovlivnění zdraví        | Hodnota    |
|--------------------------------|----------------|----------------|-------------------------------|------------|
| Xylene, mixture of isomers     | Pracovníci     | Vdechnutí      | Dlouhodobé - systémové účinky | 221 mg/m3  |
|                                | Pracovníci     | Vdechnutí      | Akutní - lokální účinky       | 442 mg/m3  |
|                                | Pracovníci     | Kožní          | Dlouhodobé - systémové účinky | 212 mg/kg  |
|                                | Spotřebitelé   | Vdechnutí      | Dlouhodobé - systémové účinky | 65,3 mg/m3 |
|                                | Spotřebitelé   | Kožní          | Dlouhodobé - systémové účinky | 125 mg/kg  |
|                                | Spotřebitelé   | Orálně         | Dlouhodobé - systémové účinky | 1,5 mg/kg  |
|                                | Spotřebitelé   | Vdechnutí      | Akutní - lokální účinky       | 260 mg/m3  |
| 2-methoxy-1-methylethyl-acetát | Pracovníci     | Styk s kůží    | Dlouhodobé - systémové účinky | 796 mg/kg  |
|                                | Pracovníci     | Vdechnutí      | Dlouhodobé - systémové účinky | 275 mg/m3  |
|                                | Spotřebitelé   | Styk s kůží    | Dlouhodobé - systémové účinky | 320 mg/kg  |
|                                | Spotřebitelé   | Vdechnutí      | Dlouhodobé - systémové účinky | 33 mg/m3   |
|                                | Spotřebitelé   | Požítí         | Dlouhodobé - systémové účinky | 36 mg/kg   |
|                                | Pracovníci     | Vdechnutí      | Akutní - lokální účinky       | 550 mg/m3  |
|                                | Spotřebitelé   | Vdechnutí      | Akutní - lokální účinky       | 33 mg/m3   |
| n-butyl-acetát                 | Pracovníci     | Vdechnutí      | Akutní - lokální účinky       | 600 mg/m3  |
|                                | Pracovníci     | Vdechnutí      | Dlouhodobé - lokální účinky   | 300 mg/m3  |
|                                | Spotřebitelé   | Vdechnutí      | Akutní - lokální účinky       | 300 mg/m3  |
|                                | Spotřebitelé   | Vdechnutí      | Dlouhodobé - lokální účinky   | 35,7 mg/m3 |
|                                | Pracovníci     | Kožní          | Dlouhodobé - systémové účinky | 11 mg/kg   |
|                                | Pracovníci     | Kožní          | Akutní - systémové účinky     | 11 mg/kg   |
|                                | Spotřebitelé   | Kožní          | Dlouhodobé -                  | 6 mg/kg    |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|  |              |        | systémové účinky              |         |
|--|--------------|--------|-------------------------------|---------|
|  | Spotřebitelé | Kožní  | Akutní - systémové účinky     | 6 mg/kg |
|  | Spotřebitelé | Orálně | Dlouhodobé - systémové účinky | 2 mg/m3 |
|  | Spotřebitelé | Orálně | Akutní - systémové účinky     | 2 mg/m3 |

### Odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům (PNEC) podle Nařízení (ES) č. 1907/2006

| Název látky                    | Životní prostředí      | Hodnota      |
|--------------------------------|------------------------|--------------|
| Xylene, mixture of isomers     | Sladká voda            | 0,327 mg/l   |
|                                | Mořská voda            | 0,327 mg/l   |
|                                | Sladkovodní sediment   | 12,46 mg/kg  |
|                                | Mořský sediment        | 12,46 mg/kg  |
|                                | Půda                   | 2,31 mg/kg   |
|                                | Čistírna odpadních vod | 6,58 mg/l    |
| 2-methoxy-1-methylethyl-acetát | Intermittent releases  | 0,327 mg/l   |
|                                | Sladká voda            | 0,635 mg/l   |
|                                | Mořská voda            | 0,0635 mg/l  |
|                                | Intermittent releases  | 6,35 mg/l    |
|                                | Čistírna odpadních vod | 100 mg/l     |
|                                | Sladkovodní sediment   | 3,29 mg/kg   |
| n-butyl-acetát                 | Mořský sediment        | 0,329 mg/kg  |
|                                | Půda                   | 0,29 mg/kg   |
|                                | Sladká voda            | 0,18 mg/l    |
|                                | Mořská voda            | 0,018 mg/l   |
|                                | Intermittent releases  | 0,36 mg/l    |
|                                | Sladkovodní sediment   | 0,981 mg/kg  |
|                                | Mořský sediment        | 0,0981 mg/kg |
|                                | Půda                   | 0,0903 mg/kg |
|                                | Čistírna odpadních vod | 35,6 mg/l    |

## 8.2 Omezování expozice

### Osobní ochranné prostředky

Ochrana očí a obličeje : Láhev s čistou vodou k výplachům očí  
Dobře těsnící ochranné brýle  
Při problémech při zpracování používejte obličejový štít a ochranný oděv.

Ochrana rukou :  
Materiál : Nitrilový kaučuk  
Doba průniku : > 480 min  
Tloušťka rukavic : > 4 mm

Poznámky : Vhodnost pro příslušné pracoviště by měla být prodiskutována s výrobcí ochranných rukavic.

Ochrana kůže a těla : Neprostupný ochranný oděv  
Zvolte osobní ochranné prostředky podle množství a koncentrace nebezpečné látky na pracovišti.

Ochrana dýchacích cest : Při vzniku par použijte dýchací masku s vhodným filtrem.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1  
SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025  
Datum vytištění: 28.07.2026

### Omezování expozice životního prostředí

Všeobecné pokyny : Preventivním opatřením zabraňte vniknutí výrobku do kanalizace.  
Zabraňte dalšímu unikání nebo rozlití, není-li to spojeno s rizikem.  
Pokud produkt kontaminoval řeku nebo jezero nebo vnikl do kanalizace, informujte příslušné úřady.

## ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

|                                             |   |                                                                       |
|---------------------------------------------|---|-----------------------------------------------------------------------|
| Skupenství                                  | : | kapalný                                                               |
| Barva                                       | : | žlutý                                                                 |
| Zápach                                      | : | po rozpouštědle                                                       |
| Prahová hodnota zápachu                     | : | Údaje nejsou k dispozici                                              |
| Bod tání / bod tuhnutí                      | : | < 0 °C<br>Metoda: derived                                             |
| Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu      | : | 124,00 °C<br>Metoda: derived                                          |
| Horní mez výbušnosti / Horní mez hořlavosti | : | 10,80 %(V)                                                            |
| Dolní mez výbušnosti / Dolní mez hořlavosti | : | 1,00 %(V)                                                             |
| Bod vzplanutí                               | : | 31 °C<br>Metoda: 48 (Abel-Pensky) DIN 51755                           |
| Teplota samovznícení                        | : | > 200 °C<br>Metoda: DIN 51794                                         |
| Teplota rozkladu                            | : | Údaje nejsou k dispozici                                              |
| pH                                          | : | 6 (20 °C)<br>Koncentrace: 1 %<br>Metoda: Universal pH-value indicator |
| Viskozita                                   |   |                                                                       |
| Dynamická viskozita                         | : | Údaje nejsou k dispozici                                              |
| Kinematická viskozita                       | : | 46 mm <sup>2</sup> /s (40,00 °C)                                      |
| Rozpustnost                                 |   |                                                                       |
| Rozpustnost ve vodě                         | : | nemísitelná látka                                                     |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                        |   |                                                                            |
|----------------------------------------|---|----------------------------------------------------------------------------|
| Rozpustnost v jiných rozpouštědlech    | : | Údaje nejsou k dispozici                                                   |
| Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda | : | Údaje nejsou k dispozici                                                   |
| Tlak páry                              | : | 7 hPa (20,00 °C)<br>Metoda: derived                                        |
| Relativní hustota                      | : | Údaje nejsou k dispozici                                                   |
| Hustota                                | : | 0,9650 g/cm <sup>3</sup> (20,00 °C)<br>Metoda: 4 (20°C oscillating U-tube) |
| Sypná měrná hmotnost                   | : | Nevztahuje se                                                              |
| Relativní hustota par                  | : | Údaje nejsou k dispozici                                                   |

### 9.2 Další informace

|                      |   |                          |
|----------------------|---|--------------------------|
| Hořlavost (kapaliny) | : | Podporuje hoření         |
| Rychlost odpařování  | : | Údaje nejsou k dispozici |
| Povrchové napětí     | : | Údaje nejsou k dispozici |

## ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

### 10.2 Chemická stabilita

Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

### 10.3 Možnost nebezpečných reakcí

|                   |   |                                                                                                                            |
|-------------------|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nebezpečné reakce | : | Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.<br>Páry mohou tvořit se vzduchem výbušnou směs. |
|-------------------|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

|                                    |   |                          |
|------------------------------------|---|--------------------------|
| Podmínky, kterým je třeba zabránit | : | Horko, plameny a jiskry. |
|------------------------------------|---|--------------------------|

### 10.5 Neslučitelné materiály

|                                          |   |                        |
|------------------------------------------|---|------------------------|
| Materiály, kterých je třeba se vyvarovat | : | Silná oxidační činidla |
|------------------------------------------|---|------------------------|

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu.

## ODDÍL 11: Toxikologické informace

### 11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

#### Akutní toxicita

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

#### Výrobek:

Akutní orální toxicitu : Poznámky: Údaje nejsou k dispozici

Akutní inhalační toxicitu : Odhad akutní toxicity: > 20 mg/l  
Doba expozice: 4 h  
Zkušební atmosféra: pára  
Metoda: Výpočetní metoda

Akutní dermální toxicitu : Odhad akutní toxicity: > 2.000 mg/kg  
Metoda: Výpočetní metoda

#### Složky:

##### **Xylene, mixture of isomers:**

Akutní orální toxicitu : LD50 (Potkan): 4.300 mg/kg  
Metoda: Směrnice ES 92/69/EHS B.1 Akutní toxicita (orální)  
SLP: ne

Akutní dermální toxicitu : LD50 (Králík): > 4.200 mg/kg  
SLP: Žádná informace není k dispozici.

##### **2-methoxy-1-methylethyl-acetát:**

Akutní orální toxicitu : LD50 (Potkan, samičí (ženský)): > 5.000 mg/kg  
Metoda: Směrnice OECD 401 pro testování  
SLP: ano

Akutní inhalační toxicitu : Poznámky: Údaje nejsou k dispozici

Akutní dermální toxicitu : Poznámky: Údaje nejsou k dispozici

##### **n-butyl-acetát:**

Akutní orální toxicitu : LD50 (Potkan, samčí (mužský)): > 10.000 mg/kg  
Metoda: Směrnice OECD 423 pro testování

Akutní inhalační toxicitu : LC50 (Potkan, samec a samice): > 21,1 mg/l  
Doba expozice: 4 h  
Zkušební atmosféra: pára  
Metoda: Směrnice OECD 403 pro testování  
SLP: ano

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

Akutní dermální toxicitu : LD50 (Králík, samec a samice): > 14.000 mg/kg  
Metoda: Směrnice OECD 402 pro testování

### **Žíravost/dráždivost pro kůži**

Dráždí kůži.

#### **Výrobek:**

Poznámky : Může dráždit kůži.  
U citlivých osob může způsobit podráždění pokožky.

#### **Složky:**

##### **2-methoxy-1-methylethyl-acetát:**

Druh : Králík  
Metoda : Směrnice OECD 404 pro testování  
Výsledek : Nedráždí pokožku  
SLP : ano

##### **n-butyl-acetát:**

Druh : Králík  
Metoda : Směrnice OECD 404 pro testování  
Výsledek : Nedráždí pokožku

### **Vážné poškození očí / podráždění očí**

Způsobuje vážné podráždění očí.

#### **Výrobek:**

Poznámky : Způsobuje vážné podráždění očí.

Poznámky : Způsobuje vážné podráždění očí.

#### **Složky:**

##### **2-methoxy-1-methylethyl-acetát:**

Druh : Králík  
Metoda : Směrnice OECD 405 pro testování  
Výsledek : Nedochází k dráždění očí  
SLP : ano

##### **n-butyl-acetát:**

Druh : Králík  
Metoda : Směrnice OECD 405 pro testování  
Výsledek : Nedochází k dráždění očí  
SLP : ano

### **Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže**

#### **Senzibilizace kůže**

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

### Dechová senzibilizace

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

#### Výrobek:

Poznámky : Údaje nejsou k dispozici

#### Složky:

##### 2-methoxy-1-methylethyl-acetát:

Druh : Morče  
Metoda : Směrnice OECD 406 pro testování  
Výsledek : Nemá senzibilizující účinky na kůži.  
SLP : ano

##### n-butyl-acetát:

Typ testu : Buehlerova zkouška  
Druh : Morče  
Metoda : Směrnice OECD 406 pro testování  
Výsledek : Nezpůsobuje senzibilizaci kůže.

### Mutagenita v zárodečných buňkách

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

#### Výrobek:

Genotoxicitě in vitro : Poznámky: Údaje nejsou k dispozici

Genotoxicitě in vivo : Poznámky: Údaje nejsou k dispozici

### Karcinogenita

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

#### Výrobek:

Poznámky : Údaje nejsou k dispozici

### Toxicita pro reprodukci

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

#### Výrobek:

Účinky na plodnost : Poznámky: Údaje nejsou k dispozici

Účinky na vývoj plodu : Poznámky: Údaje nejsou k dispozici

### Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice

Může způsobit ospalost nebo závratě.

#### Výrobek:

Poznámky : Údaje nejsou k dispozici

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

### Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice

Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

#### Výrobek:

Poznámky : Údaje nejsou k dispozici

### Toxicita po opakovaných dávkách

#### Výrobek:

Poznámky : Údaje nejsou k dispozici

### Aspirační toxicita

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

#### Výrobek:

Údaje nejsou k dispozici

## 11.2 Informace o další nebezpečnosti

### Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Není klasifikován pro nedostatek údajů.

#### Výrobek:

Hodnocení : Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článek 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

### Další informace

#### Výrobek:

Poznámky : Symptomy zvýšené expozice mohou být bolesti hlavy, závratě, únava, nevolnost a zvracení.  
Koncentrace značně vyšší než je mezní hodnota expozice mohou působit narkoticky.  
Rozpuštědla mohou odmašťovat pokožku.

---

## ODDÍL 12: Ekologické informace

### 12.1 Toxicita

#### Výrobek:

Toxicita pro ryby : Poznámky: Údaje nejsou k dispozici

#### Složky:

Xylene, mixture of isomers:

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé                      | : EC50 ( <i>Daphnia magna</i> (perloočka velká)): 1 mg/l<br>Doba expozice: 24 h<br>Typ testu: Imobilizace<br>Metoda: Směrnice OECD 202 pro testování                                                                                                                                                                                                       |
| Toxicita pro řasy/vodní rostliny                                 | : EC50 ( <i>Selenastrum capricornutum</i> (zelená řasa)): 2,2 mg/l<br>Doba expozice: 72 h<br>Typ testu: statický test<br>Metoda: Směrnice OECD 201 pro testování<br>SLP: ano<br><br>NOEC ( <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (zelené řasy)): 0,44 mg/l<br>Doba expozice: 72 h<br>Typ testu: Inhibice růstu<br>Metoda: Směrnice OECD 201 pro testování |
| Toxicita pro ryby (Chronická toxicita)                           | : NOEC: > 1,3 mg/l<br>Doba expozice: 56 d<br>Druh: <i>Oncorhynchus mykiss</i> (pstruh duhový)                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé (Chronická toxicita) | : NOEC: 1,17 mg/l<br>Doba expozice: 7 d<br>Druh: <i>Daphnia</i> sp. (Rod perloočka)<br><br>NOEC: 0,96 mg/l<br>Doba expozice: 7 d<br>Druh: <i>Daphnia</i> sp. (Rod perloočka)                                                                                                                                                                               |
| <b>2-methoxy-1-methylethyl-acetát:</b>                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Toxicita pro ryby                                                | : LC50 (Ryba): 100 - 180 mg/l<br>Doba expozice: 96 h<br>Typ testu: statický test<br>Metoda: Směrnice OECD 203 pro testování<br>SLP: ne                                                                                                                                                                                                                     |
| Toxicita pro řasy/vodní rostliny                                 | : EC50 ( <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (zelené řasy)): > 1.000 mg/l<br>Doba expozice: 96 h<br>Typ testu: statický test<br>Metoda: Směrnice OECD 201 pro testování<br>SLP: ne                                                                                                                                                                      |
| <b>n-butyl-acetát:</b>                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Toxicita pro ryby                                                | : LC50 ( <i>Pimephales promelas</i> (střevle)): 18 mg/l<br>Doba expozice: 96 h<br>Metoda: Směrnice OECD 203 pro testování                                                                                                                                                                                                                                  |
| Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé                      | : EC50 ( <i>Daphnia magna</i> (perloočka velká)): 44 mg/l<br>Doba expozice: 48 h                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Toxicita pro řasy/vodní                                          | : ErC50 ( <i>Scenedesmus subspicatus</i> ): 675 mg/l                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1  
SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025  
Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                                  |                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| rostliny                                                         | Doba expozice: 72 h                                                                                                                                         |
| Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé (Chronická toxicita) | : NOEC: 23 mg/l<br>Cílový ukazatel: Reproduction<br>Doba expozice: 21 d<br>Druh: Daphnia magna (perloočka velká)<br>Metoda: Směrnice OECD 211 pro testování |

### 12.2 Perzistence a rozložitelnost

#### Výrobek:

Biologická odbouratelnost : Poznámky: Údaje nejsou k dispozici

#### Složky:

##### **Xylene, mixture of isomers:**

Biologická odbouratelnost : Typ testu: aerobní  
Výsledek: Látka snadno biologicky odbouratelná.  
Metoda: Směrnice OECD 301F pro testování  
SLP: ano

##### **2-methoxy-1-methylethyl-acetát:**

Biologická odbouratelnost : Výsledek: Látka snadno biologicky odbouratelná.  
Metoda: Směrnice OECD 301F pro testování  
SLP: ano

##### **n-butyl-acetát:**

Biologická odbouratelnost : Výsledek: Látka snadno biologicky odbouratelná.  
Metoda: Směrnice OECD 301D pro testování

### 12.3 Bioakumulační potenciál

#### Výrobek:

Bioakumulace : Poznámky: Údaje nejsou k dispozici

#### Složky:

##### **Xylene, mixture of isomers:**

Bioakumulace : Druh: Oncorhynchus mykiss (pstruh duhový)  
Doba expozice: 56 d  
Biokoncentrační faktor (BCF): 25,9  
SLP: ne

Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda : Pow: 3,2 (20 °C)  
pH: 7

##### **2-methoxy-1-methylethyl-acetát:**

Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda : log Pow: 1,2 (20 °C)  
pH: 6,8

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

Metoda: Směrnice OECD 117 pro testování  
SLP: ano

### **n-butyl-acetát:**

Rozdělovací koeficient: n-  
oktanol/voda : log Pow: 2,3 (25 °C)  
pH: 7  
Metoda: Směrnice OECD 117 pro testování  
SLP: ano

### **12.4 Mobilita v půdě**

Údaje nejsou k dispozici

### **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**

#### **Výrobek:**

Hodnocení : Látka/směs neobsahuje složky považované buď za perzistentní, bioakumulativní a toxické (PBT), nebo za vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní (vPvB) v koncentraci 0,1 % či vyšší.

### **12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**

#### **Výrobek:**

Hodnocení : Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článek 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

### **12.7 Jiné nepříznivé účinky**

#### **Výrobek:**

Dodatkové ekologické informace : Údaje nejsou k dispozici

---

## **ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování**

### **13.1 Metody nakládání s odpady**

Výrobek : Neodstraňujte zbytky vhozením do kanalizace.  
Neznečištějte stojící nebo tekoucí vody chemikálií nebo použitou nádobou.  
Odešlete společnosti s oprávněním k zacházení s odpady.

Znečištěné obaly : Vyprázdněte zbytky.  
Zlikvidujte jako nespotebovaný výrobek.  
Prázdné nádoby znovu nepoužívejte.  
Prázdné nádoby nespálujte ani neřežte hořákem.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vtištění: 28.07.2026

### ODDÍL 14: Informace pro přepravu

#### 14.1 UN číslo nebo ID číslo

|      |           |
|------|-----------|
| ADN  | : UN 1993 |
| ADR  | : UN 1993 |
| RID  | : UN 1993 |
| IMDG | : UN 1993 |
| IATA | : UN 1993 |

#### 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu

|      |                                                            |
|------|------------------------------------------------------------|
| ADN  | : LÁTKA HOŘLAVÁ, KAPALNÁ, J.N.<br>(Xylene, BUTYL ACETATE)  |
| ADR  | : LÁTKA HOŘLAVÁ, KAPALNÁ, J.N.<br>(Xylene, n-Butylacetate) |
| RID  | : LÁTKA HOŘLAVÁ, KAPALNÁ, J.N.<br>(Xylene, n-Butylacetate) |
| IMDG | : FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.<br>(XYLENE, BUTYL ACETATE)      |
| IATA | : Flammable liquid, n.o.s.<br>(Xylene, Butyl acetate)      |

#### 14.3 Třída/ třídy nebezpečnosti pro přepravu

|      |     |
|------|-----|
| ADN  | : 3 |
| ADR  | : 3 |
| RID  | : 3 |
| IMDG | : 3 |
| IATA | : 3 |

#### 14.4 Obalová skupina

|                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| ADN                                  |       |
| Obalová skupina                      | : III |
| Klasifikační kód                     | : F1  |
| Identifikační číslo<br>nebezpečnosti | : 30  |
| Štítky                               | : 3   |
| ADR                                  |       |
| Obalová skupina                      | : III |
| Klasifikační kód                     | : F1  |
| Identifikační číslo<br>nebezpečnosti | : 30  |
| Štítky                               | : 3   |
| Kód omezení průjezdu<br>tunelem      | : D/E |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

### RID

Obalová skupina : III  
Klasifikační kód : F1  
Identifikační číslo : 30  
nebezpečnosti  
Štítky : 3

### IMDG

Obalová skupina : III  
Štítky : 3  
EmS Kód : F-E, S-E  
Poznámky : IMDG Code segregation group - none

### IATA (Náklad)

Pokyny pro balení (nákladní letadlo) : 366  
Obalová skupina : III  
Štítky : Flammable Liquids

### IATA (Cestující)

Pokyny pro balení (letadlo pro osobní dopravu) : 355  
Pokyny pro balení (LQ) : Y344  
Obalová skupina : III  
Štítky : Flammable Liquids

## 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

### ADN

Ohrožující životní prostředí : ne

### ADR

Ohrožující životní prostředí : ne

### RID

Ohrožující životní prostředí : ne

### IMDG

Látka znečišťující moře : ne

## 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Klasifikace pro přepravu v tomto dokumentu jsou uvedeny pouze pro informační účely a stanoveny výhradně na podle vlastností nebaleného materiálu jak jsou popsány v bezpečnostním listu. Klasifikace se může lišit podle druhu přepravy, velikosti balení a předpisů v konkrétní zemi nebo regionu.

## 14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Nevztahuje se na tento produkt, pokud je v dodávaném stavu.

## ODDÍL 15: Informace o předpisech

### 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/ specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

REACH - Omezení výroby, uvádění na trh a používání : Je třeba zvážit omezující podmínky

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

některých nebezpečných látek, směsí a předmětů  
(Příloha XVII)

pro následující položky:  
Číslo na seznamu 3

Číslo na seznamu 5: benzen

Číslo na seznamu 20: dibutylcín-  
dilaaurát, tributylcínitité sloučeniny

Číslo na seznamu 72: benzen

Číslo na seznamu 75: Máte-li  
v úmyslu použít tento produkt jako  
inkoust na tetování, kontaktujte  
svého prodejce.

REACH - Seznam látek vzbuzujících mimořádné obavy  
podléhajících povolení (článek 59).

: Tento produkt neobsahuje žádné  
látky vzbuzující mimořádné obavy  
(Nařízení (EU) č. 1907/2006  
(REACH), článek 57).

REACH - Seznam látek podléhajících povolení (Příloha  
XIV)

: Nevztahuje se

Seveso III: Směrnice Evropského parlamentu a  
Rady 2012/18/EU o kontrole nebezpečí  
závažných havárií s přítomností nebezpečných  
látek.

HOŘLAVÉ KAPALINY

### Jiné předpisy:

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení,  
povolování a omezování chemických látek (REACH)

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení  
látek a směsí (CLP)

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 286/2011, kterým se pro účely přizpůsobení  
technickému pokroku mění nařízení Evropského parlamentu a rady (ES) č. 1272/2008 o  
klasifikaci, označování a balení látek a směsí (CLP)

Zákon č. 350/2011 Sb., o chemických látkách a chemických směsích, v platném znění

Zákon č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví, v platném znění

Zákon č. 262/2006 Sb., zákoník práce, v platném znění

Zákon č. 201/2012 Sb. o ochraně ovzduší, v platném znění

Zákon č. 254/2001 Sb. o vodách, v platném znění

Nařízení vlády ČR č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců  
při práci, v platném znění

Zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech

### 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Další informace najdete v bezpečnostním listu (eSDS) na webu.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

### ODDÍL 16: Další informace

Pozice, u kterých byly oproti předchozí verzi provedeny významné změny, jsou v textu zvýrazněny dvěma svislými čarami.

#### Plný text H-prohlášení

|        |                                                                           |
|--------|---------------------------------------------------------------------------|
| H225   | : Vysoce hořlavá kapalina a páry.                                         |
| H226   | : Hořlavá kapalina a páry.                                                |
| H304   | : Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.             |
| H312   | : Zdraví škodlivý při styku s kůží.                                       |
| H315   | : Dráždí kůži.                                                            |
| H319   | : Způsobuje vážné podráždění očí.                                         |
| H332   | : Zdraví škodlivý při vdechování.                                         |
| H335   | : Může způsobit podráždění dýchacích cest.                                |
| H336   | : Může způsobit ospalost nebo závratě.                                    |
| H373   | : Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici. |
| H412   | : Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.                    |
| EUH066 | : Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.         |

#### Plný text jiných zkratk

|                     |                                                                                                                       |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acute Tox.          | : Akutní toxicita                                                                                                     |
| Aquatic Chronic     | : Dlouhodobá (chronická) nebezpečnost pro vodní prostředí                                                             |
| Asp. Tox.           | : Nebezpečnost při vdechnutí                                                                                          |
| Eye Irrit.          | : Podráždění očí                                                                                                      |
| Flam. Liq.          | : Hořlavé kapaliny                                                                                                    |
| Skin Irrit.         | : Dráždivost pro kůži                                                                                                 |
| STOT RE             | : Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice                                                          |
| STOT SE             | : Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice                                                        |
| 2000/39/EC          | : Směrnice Komise 2000/39/ES o stanovení prvního seznamu směrných limitních hodnot expozice na pracovišti             |
| 2019/1831/EU        | : Evropa. Směrnice Komise 2019/1831/EU kterou se stanoví pátý seznam směrných limitních hodnot expozice na pracovišti |
| CZ BEI              | : Česká Republika. Limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních testů.                                          |
| CZ OEL              | : Kterým při práci - Příloha č. 2: Přípustné expoziční limity                                                         |
| 2000/39/EC / TWA    | : Limitní hodnota - osmi hodin                                                                                        |
| 2000/39/EC / STEL   | : Limitní krátkodobé expozici                                                                                         |
| 2019/1831/EU / TWA  | : Limitní hodnota - osmi hodin                                                                                        |
| 2019/1831/EU / STEL | : Limitní krátkodobé expozici                                                                                         |
| CZ OEL / PEL        | : Přípustné expoziční limity                                                                                          |
| CZ OEL / NPK-P      | : Nejvyšší přípustné koncentrace                                                                                      |

ADN - Evropská dohoda o mezinárodní říční přepravě nebezpečných věcí; ADR - Dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí; AIIIC - Australský seznam průmyslových chemických látek; ASTM - Americká společnost pro testování materiálů; BGW - Biologické Limitní Hodnoty; bw - Tělesná hmotnost; CLP - Nařízení o klasifikaci v označování balení; Nařízení (ES) č. 1272/2008; CMR - Karcinogen, mutagen či reprodukcí toxická látka; DIN - Norma z německého institutu pro normalizaci; DSL - Národní seznam látek (Kanada); ECHA - Evropská agentura pro chemické látky; EC-Number - Číslo Evropského společenství; ECx - Koncentrace

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

při odpovědi x %; ELx - Intenzita zatížení při odpovědi x %; EmS - Havarijní plán; ENCS - Seznam stávajících a nových chemických látek (Japonsko); ErCx - Koncentrace při odpovědi ve formě růstu x %; GHS - Globálně harmonizovaný systém; GLP - Správná laboratorní praxe; IARC - Mezinárodní agentura pro výzkum rakoviny; IATA - Mezinárodní asociace leteckých dopravců; IBC - Mezinárodní předpis pro stavbu a vybavení lodí hromadně přepravujících nebezpečné chemikálie; IC50 - Polovina maximální inhibiční koncentrace; ICAO - Mezinárodní organizace civilního letectví; IECSC - Seznam stávajících chemických látek v Číně; IMDG - Mezinárodní námořní doprava nebezpečného zboží; IMO - Mezinárodní organizace pro námořní přepravu; ISHL - Zákon o bezpečnosti a ochraně zdraví v průmyslu (Japonsko); ISO - Mezinárodní organizace pro normalizaci; KECI - Seznam existujících chemických látek – Korea; LC50 - Smrtelná koncentrace pro 50 % populace v testu; LD50 - Smrtelná dávka pro 50 % populace v testu (medián smrtelné dávky); LSPN - Seznam oznámených nebezpečných látek (Chile); MARPOL - Mezinárodní úmluva o zabránění znečišťování z lodí; n.o.s. - Jinak nespecifikováno; NO(A)EC - Koncentrace bez pozorovaného nepříznivého účinku; NO(A)EL - Dávka bez pozorovaného nepříznivého účinku; NOELR - Intenzita zatížení bez pozorovaného nepříznivého účinku; NZIoC - Novozélandský seznam chemických látek; OECD - Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj; OPPTS - Úřad pro chemickou bezpečnost a prevenci znečištění; PBT - Perzistentní, bioakumulativní a toxická látka; PICCS - Filipínský seznam chemikálií a chemických látek; (Q)SAR - (Kvantitativní) vztah mezi strukturou a aktivitou; REACH - Nařízení Evropského parlamentu a Rady o registraci, hodnocení, povolování a omezení chemických látek (ES) č. 1907/2006; RID - Předpisy o mezinárodní železniční přepravě nebezpečného zboží; SADT - Teplota samourychlujícího se rozkladu; SDS - Bezpečnostní list; SVHC - látka vzbuzující mimořádné obavy; TCSI - Tchajwanský seznam chemických látek; TCEI - Seznam existujících chemických látek - Thajsko; TRGS - Technická pravidla pro nebezpečné látky; TSCA - Zákon o kontrole toxických látek (Spojené státy); UN - Organizace spojených národů; vPvB - Vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní

### Další informace

#### Klasifikace směsi:

|               |      |
|---------------|------|
| Flam. Liq. 3  | H226 |
| Skin Irrit. 2 | H315 |
| Eye Irrit. 2  | H319 |
| STOT SE 3     | H336 |
| STOT RE 2     | H373 |

#### Proces klasifikace:

|                                                            |
|------------------------------------------------------------|
| Na základě technických údajů o výrobku nebo jeho hodnocení |
| Výpočetní metoda                                           |
| Výpočetní metoda                                           |
| Výpočetní metoda                                           |
| Výpočetní metoda                                           |

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají našim nejlepším znalostem, informacím a přesvědčení v době jeho vydání. Uvedené informace jsou určeny jen jako vodítko pro bezpečnou manipulaci s produktem, jeho použití, skladování, zpracování, přepravu, likvidaci a uvolnění a nemají být považovány za záruku nebo specifikaci jakosti. Informace se vztahují pouze na jmenovaný specifický materiál a mohou pozbyť platnosti, bude-li použit v kombinaci s jakýmkoli jinými materiály nebo v jakýchkoli procesech, pokud to nebude jmenovitě uvedeno v textu.

CZ / CS

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1  
SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025  
Datum vytištění: 28.07.2026

### Dodatek: Scénáře expozice

#### Obsah

| Číslo | Název                                                                                                                          |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SE 1  | Formulace a (nové) balení látek a směsí; Průmyslová použití (SU3).; Formulace [směšování] přípravků a/nebo nové balení (SU10). |
| SE 2  | Použití v nátěrových hmotách; Průmyslová použití (SU3).                                                                        |
| SE 3  | Použití v laboratořích; Průmyslová použití (SU3).; Formulace [směšování] přípravků a/nebo nové balení (SU10).                  |
| SE 4  | Použití v nátěrových hmotách; Profesionální použití (SU22).                                                                    |
| SE 5  | Použití v laboratořích; Profesionální použití (SU22).                                                                          |
| SE 6  | Použití v nátěrových hmotách; Spotřebitelská využití (SU21).                                                                   |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

**SE 1: Formulace a (nové) balení látek a směsí; Průmyslová použití (SU3).; Formulace [směšování] přípravků a/nebo nové balení (SU10).**

### 1.1. Název

|                              |                                                                                                                                  |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Název expozičního scénáře    | : Formulace a (nové) balení látek a směsí                                                                                        |
| Strukturovaný zkrácený název | : Formulace a (nové) balení látek a směsí; Průmyslová použití (SU3).; Formulace [směšování] přípravků a/nebo nové balení (SU10). |
| látkou                       | : xylenes<br>Č. CAS:<br>1330-20-7                                                                                                |

| Životní prostředí |                                                                                                                                                                   |        |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| PS 1              | Formulace do směsi                                                                                                                                                | ERC2   |
| Pracovník         |                                                                                                                                                                   |        |
| PS 2              | Chemická výroba nebo rafinace v uzavřeném procesu bez pravděpodobnosti expozice nebo v procesech s rovnocennými podmínkami kontroly                               | PROC1  |
| PS 3              | Chemická produkce nebo rafinování v uzavřeném výrobním procesu s příležitostnou kontrolovanou expozicí nebo proces s ekvivalentními podmínkami pro zamezení úniku | PROC2  |
| PS 4              | Použití v rámci uzavřeného dávkového výrobního procesu (syntéza nebo formulace)                                                                                   | PROC3  |
| PS 5              | Chemická produkce s možností expozice                                                                                                                             | PROC4  |
| PS 6              | Míchání nebo směšování při sériových výrobních postupech                                                                                                          | PROC5  |
| PS 7              | Přeprava látky nebo přípravku (napouštění/vypouštění) v nesespecializovaných zařízeních                                                                           | PROC8a |
| PS 8              | Přeprava látky nebo směsi (napouštění/vypouštění) ve specializovaných zařízeních                                                                                  | PROC8b |
| PS 9              | Přeprava látky nebo směsi do malých nádob (uzavřená plnicí linka, včetně odvažování)                                                                              | PROC9  |
| PS 10             | Chemická produkce s možností expozice                                                                                                                             | PROC4  |
| PS 11             | Použití jako laboratorního reagentu                                                                                                                               | PROC15 |

### 1.2. Podmínky použití ovlivňující expozici

#### 1.2.1. Kontrola zatížení životního prostředí: Formulace do směsi (ERC2)

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vtištění: 28.07.2026

| Vlastnosti produktu (předmětu)                                                                          |                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zahrnuje procento látky v produktu až do 100 %.                                                         |                                                                                                 |
| Fyzická forma produktu                                                                                  | : Kapalína                                                                                      |
| Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice                   |                                                                                                 |
| Annual amount used in the EU                                                                            | : 150000000 kg                                                                                  |
| Podíl místně používané regionální tonáže                                                                | : 15000000 kg                                                                                   |
| Emisní dny                                                                                              | : 300                                                                                           |
| Technické a organizační podmínky a opatření                                                             |                                                                                                 |
| Zabraňte vypouštění nerozpuštěné látky do místních odpadních vod nebo jejímu získávání z odpadních vod. |                                                                                                 |
| Podmínky a opatření týkající se čistírny odpadních vod                                                  |                                                                                                 |
| Typ ČOV                                                                                                 | : Místní čistírna odpadních vod                                                                 |
| Zpracování kalu na ČOV                                                                                  | : Žádná aplikace čistírenských kalů do půdy                                                     |
| Typ ČOV                                                                                                 | : Městská čistírna odpadních vod                                                                |
| Odtok z ČOV                                                                                             | : 2.000 m3/d                                                                                    |
| Podmínky a opatření týkající se nakládání s odpady (včetně odpadů z předmětů)                           |                                                                                                 |
| Zacházení s odpady                                                                                      | : Externí zpracování a likvidace odpadu by měly splňovat platné místní a/nebo národní předpisy. |
| Zacházení s odpady                                                                                      | : Externí regenerace a recyklace odpadu by měly splňovat platné místní a/nebo národní předpisy. |
| Další podmínky ovlivňující expozici životního prostředí                                                 |                                                                                                 |
| Místní sladkovodní zředovací faktor                                                                     | : 10                                                                                            |
| Místní zředovací faktor mořské vody                                                                     | : 100                                                                                           |

**1.2.2. Kontrola expozice pracovníků: Chemická výroba nebo rafinace v uzavřeném procesu bez pravděpodobnosti expozice nebo v procesech s rovnocennými podmínkami kontroly (PROC1)**

| Vlastnosti produktu (předmětu)   |            |
|----------------------------------|------------|
| Zahrnuje koncentrace až do 100 % |            |
| Fyzická forma produktu           | : Kapalína |
| Tlak páry                        | : 0,5 kPa  |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                                                                             |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Teplota                                                                                                     | : 20 °C                                                         |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                |                                                                 |
| Trvání                                                                                                      | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                          |                                                                 |
| S látkou nakládějte v uzavřeném systému.                                                                    |                                                                 |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                             |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                               |                                                                 |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                       |                                                                 |
| Teplota                                                                                                     | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b> |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                              |                                                                 |

**1.2.3. Kontrola expozice pracovníků: Chemická produkce nebo rafinování v uzavřeném výrobním procesu s příležitostnou kontrolovanou expozicí nebo proces s ekvivalentními podmínkami pro zamezení úniku (PROC2)**

|                                                                                                                                          |                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                                                                    |                                         |
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                                                         |                                         |
| Fyzická forma produktu                                                                                                                   | : Kapalina                              |
| Tlak páry                                                                                                                                | : 0,5 kPa                               |
| Teplota                                                                                                                                  | : 20 °C                                 |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                                             |                                         |
| Trvání                                                                                                                                   | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                                                       |                                         |
| S látkou nakládějte v uzavřeném systému.<br>Zajistěte, aby přesun materiálu probíhal v bezpečnostním obalu nebo za podtlakového větrání. |                                         |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                                                          |                                         |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                                                            |                                         |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                                                    |                                         |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                                                                             |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Teplota                                                                                                     | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b> |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                              |                                                                 |

### 1.2.4. Kontrola expozice pracovníků: Použití v rámci uzavřeného dávkového výrobního procesu (syntéza nebo formulace) (PROC3)

|                                                                                                                                          |                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                                                                    |                                                                 |
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                                                         |                                                                 |
| Fyzická forma produktu                                                                                                                   | : Kapalina                                                      |
| Tlak páry                                                                                                                                | : 0,5 kPa                                                       |
| Teplota                                                                                                                                  | : 20 °C                                                         |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                                             |                                                                 |
| Trvání                                                                                                                                   | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                                                       |                                                                 |
| S látkou nakládějte v uzavřeném systému.<br>Zajistěte, aby přesun materiálu probíhal v bezpečnostním obalu nebo za podtlakového větrání. |                                                                 |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                                                          |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                                                            |                                                                 |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                                                    |                                                                 |
| Teplota                                                                                                                                  | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b>                              |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                                                           |                                                                 |

### 1.2.5. Kontrola expozice pracovníků: Chemická produkce s možností expozice (PROC4)

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b> |            |
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %      |            |
| Fyzická forma produktu                | : Kapalina |
| Tlak páry                             | : 0,5 kPa  |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                                                                                                                                                      |                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Teplota                                                                                                                                                                              | : 20 °C                                                        |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                                                                                         |                                                                |
| Trvání                                                                                                                                                                               | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                        |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                                                                                                   |                                                                |
| Zajistěte, aby přesun materiálu probíhal v bezpečnostním obalu nebo za podtlakového větrání. Zajistěte základní úroveň celkové ventilace (minimálně 3 až 5 výměn vzduchu za hodinu). |                                                                |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                                                                                                      |                                                                |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                                                                                                        |                                                                |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                                                                                                |                                                                |
| Teplota                                                                                                                                                                              | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřesahující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b>                                                                          |                                                                |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                                                                                                       |                                                                |

### 1.2.6. Kontrola expozice pracovníků: Míchání nebo směšování při sériových výrobních postupech (PROC5)

|                                                                                              |                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                        |                                         |
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                             |                                         |
| Fyzická forma produktu                                                                       | : Kapalina                              |
| Tlak páry                                                                                    | : 0,5 kPa                               |
| Teplota                                                                                      | : 20 °C                                 |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b> |                                         |
| Trvání                                                                                       | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                           |                                         |
| Zajistěte základní úroveň celkové ventilace (minimálně 3 až 5 výměn vzduchu za hodinu).      |                                         |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>              |                                         |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                |                                         |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                        |                                         |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                                                                             |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Teplota                                                                                                     | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b> |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                              |                                                                 |

### 1.2.7. Kontrola expozice pracovníků: Přeprava látky nebo přípravku (napouštění/vypouštění) v nespecializovaných zařízeních (PROC8a)

|                                                                                                                             |                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                                                       |                                                                 |
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                                            |                                                                 |
| Fyzická forma produktu                                                                                                      | : Kapalina                                                      |
| Tlak páry                                                                                                                   | : 0,5 kPa                                                       |
| Teplota                                                                                                                     | : 20 °C                                                         |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                                |                                                                 |
| Trvání                                                                                                                      | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                                          |                                                                 |
| Přeprava v uzavřených potrubích.<br>Zajistěte základní úroveň celkové ventilace (minimálně 3 až 5 výměn vzduchu za hodinu). |                                                                 |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                                             |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                                               |                                                                 |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                                       |                                                                 |
| Teplota                                                                                                                     | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b>                 |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                                              |                                                                 |

### 1.2.8. Kontrola expozice pracovníků: Přeprava látky nebo směsi (napouštění/vypouštění) ve specializovaných zařízeních (PROC8b)

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b> |            |
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %      |            |
| Fyzická forma produktu                | : Kapalina |
| Tlak páry                             | : 0,5 kPa  |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                                                                                                                                         |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Teplota                                                                                                                                                                 | : 20 °C                                                         |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                                                                            |                                                                 |
| Trvání                                                                                                                                                                  | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                                                                                      |                                                                 |
| Zajistěte, aby přesun materiálu probíhal v bezpečnostním obalu nebo za podtlakového větrání.<br>Před rozpojením vyčistěte přepravní linky.                              |                                                                 |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                                                                                         |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                                                                                           |                                                                 |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                                                                                   |                                                                 |
| Teplota                                                                                                                                                                 | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b>                                                             |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce<br>Okamžitě odklíděte uniknuvší materiál.<br>Vraťte IBCs nebo zásobníky dodavateli k opětovnému použití. |                                                                 |

### 1.2.9. Kontrola expozice pracovníků: Přeprava látky nebo směsi do malých nádob (uzavřená plnicí linka, včetně odvažování) (PROC9)

|                                                                                              |                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                        |                                         |
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                             |                                         |
| Fyzická forma produktu                                                                       | : Kapalina                              |
| Tlak páry                                                                                    | : 0,5 kPa                               |
| Teplota                                                                                      | : 20 °C                                 |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b> |                                         |
| Trvání                                                                                       | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                           |                                         |
| Zajistěte základní úroveň celkové ventilace (minimálně 3 až 5 výměn vzduchu za hodinu).      |                                         |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>              |                                         |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                |                                         |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

| Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků                                                                                                                                                |                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Teplota                                                                                                                                                                                       | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují                                                                                          |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce<br>Přeprava v uzavřených potrubích.<br>Ihned po použití přiložte víka na kontejnery.<br>Okamžitě odklíděte uniknuvší materiál. |                                                                 |

### 1.2.10. Kontrola expozice pracovníků: Chemická produkce s možností expozice (PROC4)

| Vlastnosti produktu (předmětu)                                                                       |                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                     |                                                                 |
| Fyzická forma produktu                                                                               | : Kapalina                                                      |
| Tlak páry                                                                                            | : 0,5 kPa                                                       |
| Teplota                                                                                              | : 20 °C                                                         |
| Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice                |                                                                 |
| Trvání                                                                                               | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| Technické a organizační podmínky a opatření                                                          |                                                                 |
| Zajistěte základní úroveň celkové ventilace (minimálně 3 až 5 výměn vzduchu za hodinu).              |                                                                 |
| Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví                             |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                        |                                                                 |
| Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků                                                       |                                                                 |
| Teplota                                                                                              | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                       |                                                                 |

### 1.2.11. Kontrola expozice pracovníků: Použití jako laboratorního reagentu (PROC15)

| Vlastnosti produktu (předmětu)   |  |
|----------------------------------|--|
| Zahrnuje koncentrace až do 100 % |  |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                                                                             |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Fyzická forma produktu                                                                                      | : Kapalina                                                      |
| Tlak páry                                                                                                   | : 0,5 kPa                                                       |
| Teplota                                                                                                     | : 20 °C                                                         |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                |                                                                 |
| Trvání                                                                                                      | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                          |                                                                 |
| Manipulaci provádějte v digestoři nebo za podtlakového větrání.                                             |                                                                 |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                             |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                               |                                                                 |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                       |                                                                 |
| Teplota                                                                                                     | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b> |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                              |                                                                 |

### 1.3. Odhad expozice a reference na její zdroj

#### 1.3.1. Expozice a uvolňování do životního prostředí: Formulace do směsi (ERC2)

| Cesta uvolňování | Rychlost uvolňování | Metoda odhadu uvolňování |
|------------------|---------------------|--------------------------|
| vzduch           | 0,2 kg/den          |                          |
| Odpady           | 3 kg/den            |                          |
| Půda             | 1 kg/den            |                          |

| Cíl ochrany             | Odhad expozice               | RCR   |
|-------------------------|------------------------------|-------|
| Sladká voda             | 0,0796 mg/l                  | 0,244 |
| Sediment ve sladké vodě | 0,854 mg/kg vlhké hmotnosti  | 0,854 |
| Mořská voda             | 0,00796 mg/l                 | 0,024 |
| Mořský sediment         | 0,0853 mg/kg vlhké hmotnosti | 0,085 |
| Čistírna odpadních vod  | 0,791 mg/l                   | 0,120 |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

### 1.3.2. Expozice dělníka: Chemická výroba nebo rafinace v uzavřeném procesu bez pravděpodobnosti expozice nebo v procesech s rovnocennými podmínkami kontroly (PROC1)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|-----|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 0,01 ppm                    | 0   |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 0,34 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0   |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0   |

### 1.3.3. Expozice dělníka: Chemická produkce nebo rafinování v uzavřeném výrobním procesu s příležitostnou kontrolovanou expozicí nebo proces s ekvivalentními podmínkami pro zamezení úniku (PROC2)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 10 ppm                      | 0,56 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 1,37 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,01 |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,57 |

### 1.3.4. Expozice dělníka: Použití v rámci uzavřeného dávkového výrobního procesu (syntéza nebo formulace) (PROC3)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 17,5 ppm                    | 0,99 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 0,34 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0    |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,99 |

### 1.3.5. Expozice dělníka: Chemická produkce s možností expozice (PROC4)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 14 ppm                      | 0,79 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 6,86 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,04 |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,83 |

### 1.3.6. Expozice dělníka: Míchání nebo směšování při sériových výrobních postupech (PROC5)

| Cesta expozice | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice | RCR  |
|----------------|------------------|--------------------|----------------|------|
| inhalační      | systémové        | Dlouhodobý         | 15 ppm         | 0,85 |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                   |           |            |                              |      |
|-------------------|-----------|------------|------------------------------|------|
| kožní             | systémové | Dlouhodobý | 13,71 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,08 |
| kombinované cesty |           |            |                              | 0,92 |

### 1.3.7. Expozice dělníka: Přeprava látky nebo přípravku (napouštění/vypouštění) v nespecializovaných zařízeních (PROC8a)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice               | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|------------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 15 ppm                       | 0,85 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 13,71 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,04 |
| kombinované cesty |                  |                    |                              | 0,92 |

### 1.3.8. Expozice dělníka: Přeprava látky nebo směsi (napouštění/vypouštění) ve specializovaných zařízeních (PROC8b)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 1,50 ppm                    | 0,08 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 6,86 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,04 |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,12 |

### 1.3.9. Expozice dělníka: Přeprava látky nebo směsi do malých nádob (uzavřená plnicí linka, včetně odvažování) (PROC9)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 15 ppm                      | 0,85 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 6,86 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,04 |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,88 |

### 1.3.10. Expozice dělníka: Chemická produkce s možností expozice (PROC4)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 15 ppm                      | 0,85 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 3,43 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,02 |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,87 |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1  
SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025  
Datum vytištění: 28.07.2026

### 1.3.11. Expozice dělníka: Použití jako laboratorního reagentu (PROC15)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 10 ppm                      | 0,56 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 0,34 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0    |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,57 |

### 1.4. Pokyny pro následné uživatele pro posouzení, zda pracují v mezích stanovených scénářem expozice

Další podrobnosti o rozdělování do stupnic a kontrolních technologiích jsou uvedeny v přehledu základních skutečností SpERC.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

### SE 2: Použití v nátěrových hmotách; Průmyslová použití (SU3).

#### 2.1. Název

|                              |   |                                                         |
|------------------------------|---|---------------------------------------------------------|
| Název expozičního scénáře    | : | Použití v nátěrových hmotách                            |
| Strukturovaný zkrácený název | : | Použití v nátěrových hmotách; Průmyslová použití (SU3). |
| látkou                       | : | xylenes<br>Č. CAS:<br>1330-20-7                         |

| Životní prostředí |                                                                                                                                                                   |        |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| PS 1              | Použití nereaktivních výrobních pomocných látek v průmyslovém závodě (které nemá za následek zabudování látky do předmětu nebo na předmět)                        | ERC4   |
| Pracovník         |                                                                                                                                                                   |        |
| PS 2              | Chemická výroba nebo rafinace v uzavřeném procesu bez pravděpodobnosti expozice nebo v procesech s rovnocennými podmínkami kontroly                               | PROC1  |
| PS 3              | Chemická produkce nebo rafinování v uzavřeném výrobním procesu s příležitostnou kontrolovanou expozicí nebo proces s ekvivalentními podmínkami pro zamezení úniku | PROC2  |
| PS 4              | Použití v rámci uzavřeného dávkového výrobního procesu (syntéza nebo formulace)                                                                                   | PROC3  |
| PS 5              | Chemická produkce s možností expozice                                                                                                                             | PROC4  |
| PS 6              | Míchání nebo směšování při sériových výrobních postupech                                                                                                          | PROC5  |
| PS 7              | Nástřikové techniky v průmyslových zařízeních a aplikacích                                                                                                        | PROC7  |
| PS 8              | Přeprava látky nebo přípravku (napouštění/vypouštění) v nesespecializovaných zařízeních                                                                           | PROC8a |
| PS 9              | Přeprava látky nebo směsi (napouštění/vypouštění) ve specializovaných zařízeních                                                                                  | PROC8b |
| PS 10             | Přeprava látky nebo směsi do malých nádob (uzavřená plnicí linka, včetně odvažování)                                                                              | PROC9  |
| PS 11             | Aplikace lepidel a jiných povrchových materiálů válečkem nebo štětkou                                                                                             | PROC10 |
| PS 12             | Úprava předmětů máčením apoléváním                                                                                                                                | PROC13 |
| PS 13             | Chemická produkce s možností expozice                                                                                                                             | PROC4  |
| PS 14             | Použití jako laboratorního reagentu                                                                                                                               | PROC15 |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

### 2.2. Podmínky použití ovlivňující expozici

**2.2.1. Kontrola zatížení životního prostředí: Použití nereaktivních výrobních pomocných látek v průmyslovém závodě (které nemá za následek zabudování látky do předmětu nebo na předmět) (ERC4)**

| Vlastnosti produktu (předmětu)                                                        |                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zahrnuje procento látky v produktu až do 100 %.                                       |                                                                                                 |
| Fyzická forma produktu                                                                | : Kapalina                                                                                      |
| Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice |                                                                                                 |
| Annual amount used in the EU                                                          | : 50000000 kg                                                                                   |
| Podíl místně používané regionální tonáže                                              | : 5000000 kg                                                                                    |
| Emisní dny                                                                            | : 300                                                                                           |
| Podmínky a opatření týkající se čistírny odpadních vod                                |                                                                                                 |
| Typ ČOV                                                                               | : Místní čistírna odpadních vod                                                                 |
| Typ ČOV                                                                               | : Městská čistírna odpadních vod                                                                |
| Odtok z ČOV                                                                           | : 2.000 m3/d                                                                                    |
| Podmínky a opatření týkající se nakládání s odpady (včetně odpadů z předmětů)         |                                                                                                 |
| Zacházení s odpady                                                                    | : Externí zpracování a likvidace odpadu by měly splňovat platné místní a/nebo národní předpisy. |
| Zacházení s odpady                                                                    | : Externí regenerace a recyklace odpadu by měly splňovat platné místní a/nebo národní předpisy. |
| Další podmínky ovlivňující expozici životního prostředí                               |                                                                                                 |
| Místní sladkovodní zředovací faktor                                                   | : 10                                                                                            |
| Místní zředovací faktor mořské vody                                                   | : 100                                                                                           |

**2.2.2. Kontrola expozice pracovníků: Chemická výroba nebo rafinace v uzavřeném procesu bez pravděpodobnosti expozice nebo v procesech s rovnocennými podmínkami kontroly (PROC1)**

| Vlastnosti produktu (předmětu)   |            |
|----------------------------------|------------|
| Zahrnuje koncentrace až do 100 % |            |
| Fyzická forma produktu           | : Kapalina |
| Tlak páry                        | : 0,5 kPa  |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                                                                             |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Teplota                                                                                                     | : 20 °C                                                         |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                |                                                                 |
| Trvání                                                                                                      | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                          |                                                                 |
| S látkou nakládějte v uzavřeném systému.                                                                    |                                                                 |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                             |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                               |                                                                 |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                       |                                                                 |
| Teplota                                                                                                     | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b> |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                              |                                                                 |

**2.2.3. Kontrola expozice pracovníků: Chemická produkce nebo rafinování v uzavřeném výrobním procesu s příležitostnou kontrolovanou expozicí nebo proces s ekvivalentními podmínkami pro zamezení úniku (PROC2)**

|                                                                                                                                          |                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                                                                    |                                         |
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                                                         |                                         |
| Fyzická forma produktu                                                                                                                   | : Kapalina                              |
| Tlak páry                                                                                                                                | : 0,5 kPa                               |
| Teplota                                                                                                                                  | : 20 °C                                 |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                                             |                                         |
| Trvání                                                                                                                                   | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                                                       |                                         |
| S látkou nakládějte v uzavřeném systému.<br>Zajistěte, aby přesun materiálu probíhal v bezpečnostním obalu nebo za podtlakového větrání. |                                         |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                                                          |                                         |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                                                            |                                         |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                                                    |                                         |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                                                                             |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Teplota                                                                                                     | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b> |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                              |                                                                 |

### 2.2.4. Kontrola expozice pracovníků: Použití v rámci uzavřeného dávkového výrobního procesu (syntéza nebo formulace) (PROC3)

|                                                                                                                                          |                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                                                                    |                                                                 |
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                                                         |                                                                 |
| Fyzická forma produktu                                                                                                                   | : Kapalina                                                      |
| Tlak páry                                                                                                                                | : 0,5 kPa                                                       |
| Teplota                                                                                                                                  | : 20 °C                                                         |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                                             |                                                                 |
| Trvání                                                                                                                                   | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                                                       |                                                                 |
| S látkou nakládejte v uzavřeném systému.<br>Zajistěte, aby přesun materiálu probíhal v bezpečnostním obalu nebo za podtlakového větrání. |                                                                 |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                                                          |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                                                            |                                                                 |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                                                    |                                                                 |
| Teplota                                                                                                                                  | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b>                              |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                                                           |                                                                 |

### 2.2.5. Kontrola expozice pracovníků: Chemická produkce s možností expozice (PROC4)

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b> |            |
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %      |            |
| Fyzická forma produktu                | : Kapalina |
| Tlak páry                             | : 0,5 kPa  |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                                                                                                                                                      |                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Teplota                                                                                                                                                                              | : 20 °C                                                        |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                                                                                         |                                                                |
| Trvání                                                                                                                                                                               | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                        |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                                                                                                   |                                                                |
| Zajistěte, aby přesun materiálu probíhal v bezpečnostním obalu nebo za podtlakového větrání. Zajistěte základní úroveň celkové ventilace (minimálně 3 až 5 výměn vzduchu za hodinu). |                                                                |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                                                                                                      |                                                                |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                                                                                                        |                                                                |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                                                                                                |                                                                |
| Teplota                                                                                                                                                                              | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřesahující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b>                                                                          |                                                                |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                                                                                                       |                                                                |

### 2.2.6. Kontrola expozice pracovníků: Míchání nebo směšování při sériových výrobních postupech (PROC5)

|                                                                                              |                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                        |                                         |
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                             |                                         |
| Fyzická forma produktu                                                                       | : Kapalina                              |
| Tlak páry                                                                                    | : 0,5 kPa                               |
| Teplota                                                                                      | : 20 °C                                 |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b> |                                         |
| Trvání                                                                                       | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                           |                                         |
| Zajistěte základní úroveň celkové ventilace (minimálně 3 až 5 výměn vzduchu za hodinu).      |                                         |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>              |                                         |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                |                                         |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                        |                                         |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                                                                             |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Teplota                                                                                                     | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b> |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                              |                                                                 |

### 2.2.7. Kontrola expozice pracovníků: Nástřikové techniky v průmyslových zařízeních a aplikacích (PROC7)

|                                                                                                             |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                                       |                                                                 |
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                            |                                                                 |
| Fyzická forma produktu                                                                                      | : Kapalina                                                      |
| Tlak páry                                                                                                   | : 0,5 kPa                                                       |
| Teplota                                                                                                     | : 20 °C                                                         |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                |                                                                 |
| Trvání                                                                                                      | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                          |                                                                 |
| Provádějte ve větraném boxu s laminárním prouděním vzduchu.                                                 |                                                                 |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                             |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                               |                                                                 |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                       |                                                                 |
| Teplota                                                                                                     | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b> |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                              |                                                                 |

### 2.2.8. Kontrola expozice pracovníků: Přeprava látky nebo přípravku (napouštění/vypouštění) v nespecializovaných zařízeních (PROC8a)

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b> |            |
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %      |            |
| Fyzická forma produktu                | : Kapalina |
| Tlak páry                             | : 0,5 kPa  |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1  
SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025  
Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                                                                                                                      |                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Teplota                                                                                                                                              | : 20 °C                                                         |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                                                         |                                                                 |
| Trvání                                                                                                                                               | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                                                                   |                                                                 |
| Před přerušением provozu zařízení nebo jeho údržbou systém vypustíte.<br>Zajistíte dobrou úroveň řízené ventilace (5 až 10 výměn vzduchu za hodinu). |                                                                 |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                                                                      |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                                                                        |                                                                 |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                                                                |                                                                 |
| Teplota                                                                                                                                              | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b>                                          |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                                                                       |                                                                 |

### 2.2.9. Kontrola expozice pracovníků: Přeprava látky nebo směsi (napouštění/vypouštění) ve specializovaných zařízeních (PROC8b)

|                                                                                                                                            |                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                                                                      |                                         |
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                                                           |                                         |
| Fyzická forma produktu                                                                                                                     | : Kapalina                              |
| Tlak páry                                                                                                                                  | : 0,5 kPa                               |
| Teplota                                                                                                                                    | : 20 °C                                 |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                                               |                                         |
| Trvání                                                                                                                                     | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                                                         |                                         |
| Zajistíte, aby přesun materiálu probíhal v bezpečnostním obalu nebo za podtlakového větrání.<br>Před rozpojením vyčistíte přepravní linky. |                                         |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                                                            |                                         |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                                                              |                                         |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                                                      |                                         |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                                                                                                                                         |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Teplota                                                                                                                                                                 | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b>                                                             |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce<br>Okamžitě odkliděte uniknuvší materiál.<br>Vraťte IBCs nebo zásobníky dodavateli k opětovnému použití. |                                                                 |

### 2.2.10. Kontrola expozice pracovníků: Přeprava látky nebo směsi do malých nádob (uzavřená plnicí linka, včetně odvažování) (PROC9)

|                                                                                                                                                                                               |                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                                                                                                                         |                                                                 |
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                                                                                                              |                                                                 |
| Fyzická forma produktu                                                                                                                                                                        | : Kapalina                                                      |
| Tlak páry                                                                                                                                                                                     | : 0,5 kPa                                                       |
| Teplota                                                                                                                                                                                       | : 20 °C                                                         |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                                                                                                  |                                                                 |
| Trvání                                                                                                                                                                                        | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                                                                                                            |                                                                 |
| Zajistěte základní úroveň celkové ventilace (minimálně 3 až 5 výměn vzduchu za hodinu).                                                                                                       |                                                                 |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                                                                                                               |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                                                                                                                 |                                                                 |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                                                                                                         |                                                                 |
| Teplota                                                                                                                                                                                       | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b>                                                                                   |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce<br>Přeprava v uzavřených potrubích.<br>Ihned po použití přiložte víka na kontejnery.<br>Okamžitě odkliděte uniknuvší materiál. |                                                                 |

### 2.2.11. Kontrola expozice pracovníků: Aplikace lepidel a jiných povrchových materiálů válečkem nebo štětkou (PROC10)

|                                       |
|---------------------------------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b> |
|---------------------------------------|

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                                                                             |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                            |                                                                 |
| Fyzická forma produktu                                                                                      | : Kapalina                                                      |
| Tlak páry                                                                                                   | : 0,5 kPa                                                       |
| Teplota                                                                                                     | : 20 °C                                                         |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                |                                                                 |
| Trvání                                                                                                      | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                          |                                                                 |
| V místech, kde dochází k emisím, zajistěte odsávací větrání.                                                |                                                                 |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                             |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                               |                                                                 |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                       |                                                                 |
| Teplota                                                                                                     | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b> |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                              |                                                                 |

### 2.2.12. Kontrola expozice pracovníků: Úprava předmětů máčením apoléváním (PROC13)

|                                                                                              |                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                        |                                         |
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                             |                                         |
| Fyzická forma produktu                                                                       | : Kapalina                              |
| Tlak páry                                                                                    | : 0,5 kPa                               |
| Teplota                                                                                      | : 20 °C                                 |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b> |                                         |
| Trvání                                                                                       | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                           |                                         |
| Zajistěte dobrou úroveň řízené ventilace (10 až 15 výměn vzduchu za hodinu).                 |                                         |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>              |                                         |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                |                                         |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

| Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků                                                                                                                                               |                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Teplota                                                                                                                                                                                      | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují                                                                                         |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce<br>Okamžitě odklid'te uniknuvší materiál a bezpečně jej zneškodněte jako odpad.<br>Zamezte ručnímu styku s mokřými součástmi. |                                                                 |

### 2.2.13. Kontrola expozice pracovníků: Chemická produkce s možností expozice (PROC4)

| Vlastnosti produktu (předmětu)                                                                       |                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                     |                                                                 |
| Fyzická forma produktu                                                                               | : Kapalina                                                      |
| Tlak páry                                                                                            | : 0,5 kPa                                                       |
| Teplota                                                                                              | : 20 °C                                                         |
| Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice                |                                                                 |
| Trvání                                                                                               | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| Technické a organizační podmínky a opatření                                                          |                                                                 |
| Zajistěte základní úroveň celkové ventilace (minimálně 3 až 5 výměn vzduchu za hodinu).              |                                                                 |
| Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví                             |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                        |                                                                 |
| Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků                                                       |                                                                 |
| Teplota                                                                                              | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                       |                                                                 |

### 2.2.14. Kontrola expozice pracovníků: Použití jako laboratorního reagentu (PROC15)

| Vlastnosti produktu (předmětu)   |            |
|----------------------------------|------------|
| Zahrnuje koncentrace až do 100 % |            |
| Fyzická forma produktu           | : Kapalina |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                                                                             |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Tlak páry                                                                                                   | : 0,5 kPa                                                       |
| Teplota                                                                                                     | : 20 °C                                                         |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                |                                                                 |
| Trvání                                                                                                      | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                          |                                                                 |
| Manipulaci provádějte v digestoři nebo za podtlakového větrání.                                             |                                                                 |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                             |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                               |                                                                 |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                       |                                                                 |
| Teplota                                                                                                     | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b> |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                              |                                                                 |

### 2.3. Odhad expozice a reference na její zdroj

**2.3.1. Expozice a uvolňování do životního prostředí: Použití nereaktivních výrobních pomocných látek v průmyslovém závodě (které nemá za následek zabudování látky do předmětu nebo na předmět) (ERC4)**

| Cíl ochrany             | Odhad expozice               | RCR   |
|-------------------------|------------------------------|-------|
| Sladká voda             | 0,0375 mg/l                  | 0,115 |
| Mořská voda             | 0,00375 mg/l                 | 0,012 |
| Sediment ve sladké vodě | 0,402 mg/kg vlhké hmotnosti  | 0,148 |
| Mořský sediment         | 0,0402 mg/kg vlhké hmotnosti | 0,015 |
| Čistírna odpadních vod  | 0,369 mg/l                   | 0,056 |

**2.3.2. Expozice dělníka: Chemická výroba nebo rafinace v uzavřeném procesu bez pravděpodobnosti expozice nebo v procesech s rovnocennými podmínkami kontroly (PROC1)**

| Cesta expozice | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice | RCR |
|----------------|------------------|--------------------|----------------|-----|
| inhalační      | systémové        | Dlouhodobý         | 0,01 ppm       | 0   |
| kožní          | systémové        | Dlouhodobý         | 0,34 mg/kg     | 0   |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                   |  |  |               |   |
|-------------------|--|--|---------------|---|
|                   |  |  | těl.hmot./den |   |
| kombinované cesty |  |  |               | 0 |

**2.3.3. Expozice dělníka: Chemická produkce nebo rafinování v uzavřeném výrobním procesu s příležitostnou kontrolovanou expozicí nebo proces s ekvivalentními podmínkami pro zamezení úniku (PROC2)**

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 10 ppm                      | 0,56 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 1,37 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,01 |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,57 |

**2.3.4. Expozice dělníka: Použití v rámci uzavřeného dávkového výrobního procesu (syntéza nebo formulace) (PROC3)**

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 17,5 ppm                    | 0,99 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 0,34 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0    |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,99 |

**2.3.5. Expozice dělníka: Chemická produkce s možností expozice (PROC4)**

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 14 ppm                      | 0,79 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 6,86 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,04 |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,83 |

**2.3.6. Expozice dělníka: Míchání nebo směšování při sériových výrobních postupech (PROC5)**

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 15 ppm                      | 0,85 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 0,07 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,08 |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,85 |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

### 2.3.7. Expozice dělníka: Nástřikové techniky v průmyslových zařízeních a aplikacích (PROC7)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 12,50 ppm                   | 0,71 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 2,14 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,01 |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,72 |

### 2.3.8. Expozice dělníka: Přeprava látky nebo přípravku (napouštění/vypouštění) v nespecializovaných zařízeních (PROC8a)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 5 ppm                       | 0,28 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 1,37 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,01 |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,29 |

### 2.3.9. Expozice dělníka: Přeprava látky nebo směsi (napouštění/vypouštění) ve specializovaných zařízeních (PROC8b)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 1,50 ppm                    | 0,08 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 6,86 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,04 |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,12 |

### 2.3.10. Expozice dělníka: Přeprava látky nebo směsi do malých nádob (uzavřená plnicí linka, včetně odvažování) (PROC9)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 15 ppm                      | 0,85 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 6,86 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,04 |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,88 |

### 2.3.11. Expozice dělníka: Aplikace lepidel a jiných povrchových materiálů válečkem nebo štětkou (PROC10)

| Cesta expozice | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice | RCR  |
|----------------|------------------|--------------------|----------------|------|
| inhalační      | systémové        | Dlouhodobý         | 5 ppm          | 0,28 |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1  
SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025  
Datum vytištění: 28.07.2026

|                   |           |            |                              |      |
|-------------------|-----------|------------|------------------------------|------|
| kožní             | systémové | Dlouhodobý | 27,43 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,15 |
| kombinované cesty |           |            |                              | 0,43 |

### 2.3.12. Expozice dělníka: Úprava předmětů máčením apoléváním (PROC13)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice               | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|------------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 15 ppm                       | 0,85 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 13,71 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,08 |
| kombinované cesty |                  |                    |                              | 0,92 |

### 2.3.13. Expozice dělníka: Chemická produkce s možností expozice (PROC4)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 15 ppm                      | 0,85 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 3,43 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,02 |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,87 |

### 2.3.14. Expozice dělníka: Použití jako laboratorního reagentu (PROC15)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 0,60 ppm                    | 0,03 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 0,03 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0    |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,03 |

## 2.4. Pokyny pro následné uživatele pro posouzení, zda pracují v mezích stanovených scénářem expozice

Další podrobnosti o rozdělování do stupnic a kontrolních technologiích jsou uvedeny v přehledu základních skutečností SpERC.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

### SE 3: Použití v laboratořích; Průmyslová použití (SU3).; Formulace [směšování] přípravků a/nebo nové balení (SU10).

#### 3.1. Název

|                              |                                                                                                                 |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Název expozičního scénáře    | : Použití v laboratořích                                                                                        |
| Strukturovaný zkrácený název | : Použití v laboratořích; Průmyslová použití (SU3).; Formulace [směšování] přípravků a/nebo nové balení (SU10). |
| látkou                       | : xylenes<br>Č. CAS:<br>1330-20-7                                                                               |

| Životní prostředí |                                                                                                                                                                 |            |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| PS 1              | Použití nereaktivních výrobních pomocných látek v průmyslovém závodě (které nemá za následek zabudování látky do předmětu nebo na předmět), Formulace přípravků | ERC4, ERC2 |
| Pracovník         |                                                                                                                                                                 |            |
| PS 2              | Aplikace lepidel a jiných povrchových materiálů válečkem nebo štětkou                                                                                           | PROC10     |
| PS 3              | Použití jako laboratorního reagentu                                                                                                                             | PROC15     |

#### 3.2. Podmínky použití ovlivňující expozici

3.2.1. Kontrola zatížení životního prostředí: Použití nereaktivních výrobních pomocných látek v průmyslovém závodě (které nemá za následek zabudování látky do předmětu nebo na předmět) (ERC4) / Formulace přípravků (ERC2)

| Vlastnosti produktu (předmětu)                                                                     |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Zahrnuje procento látky v produktu až do 100 %.                                                    |              |
| Fyzická forma produktu                                                                             | : Kapalina   |
| Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice              |              |
| Annual amount used in the EU                                                                       | : 1000000 kg |
| Podíl místně používané regionální tonáže                                                           | : 100000 kg  |
| Emisní dny                                                                                         | : 300        |
| Technické a organizační podmínky a opatření                                                        |              |
| Zabraňte vypouštění nerozpuštěné látky do místních odpadních vod nebo jejímu získávání z odpadních |              |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                                                      |                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| vod.                                                                                 |                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Podmínky a opatření týkající se čistírny odpadních vod</b>                        |                                                                                                                                                                                                  |
| Typ ČOV                                                                              | : Místní čistírna odpadních vod                                                                                                                                                                  |
| Zpracování kalu na ČOV                                                               | : Žádná aplikace čistírenských kalů do půdy                                                                                                                                                      |
| Typ ČOV                                                                              | : Městská čistírna odpadních vod                                                                                                                                                                 |
| Odtok z ČOV                                                                          | : 2.000 m3/d                                                                                                                                                                                     |
| <b>Podmínky a opatření týkající se nakládání s odpady (včetně odpadů z předmětů)</b> |                                                                                                                                                                                                  |
| Zacházení s odpady                                                                   | : Externí zpracování a likvidace odpadu by měly splňovat platné místní a/nebo národní předpisy.<br>Externí regenerace a recyklace odpadu by měly splňovat platné místní a/nebo národní předpisy. |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici životního prostředí</b>                       |                                                                                                                                                                                                  |
| Místní sladkovodní zředovací faktor                                                  | : 10                                                                                                                                                                                             |
| Místní zředovací faktor mořské vody                                                  | : 100                                                                                                                                                                                            |

### 3.2.2. Kontrola expozice pracovníků: Aplikace lepidel a jiných povrchových materiálů válečkem nebo štětkou (PROC10)

|                                                                                                                         |                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                                                   |                                         |
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                                        |                                         |
| Fyzická forma produktu                                                                                                  | : Kapalina                              |
| Tlak páry                                                                                                               | : 0,5 kPa                               |
| Teplota                                                                                                                 | : 20 °C                                 |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                            |                                         |
| Trvání                                                                                                                  | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                                      |                                         |
| Zajistěte dobrou úroveň řízené ventilace (10 až 15 výměn vzduchu za hodinu).<br>Používejte nástroje s dlouhou rukojetí. |                                         |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                                         |                                         |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                                           |                                         |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                                   |                                         |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                                                                             |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Teplota                                                                                                     | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b> |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                              |                                                                 |

### 3.2.3. Kontrola expozice pracovníků: Použití jako laboratorního reagentu (PROC15)

|                                                                                                             |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                                       |                                                                 |
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                            |                                                                 |
| Fyzická forma produktu                                                                                      | : Kapalina                                                      |
| Tlak páry                                                                                                   | : 10 kPa                                                        |
| Teplota                                                                                                     | : 20 °C                                                         |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                |                                                                 |
| Trvání                                                                                                      | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                          |                                                                 |
| Nebyla identifikována žádná specifická opatření.                                                            |                                                                 |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                             |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                               |                                                                 |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                       |                                                                 |
| Teplota                                                                                                     | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b> |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                              |                                                                 |

### 3.3. Odhad expozice a reference na její zdroj

**3.3.1. Expozice a uvolňování do životního prostředí: Použití nereaktivních výrobních pomocných látek v průmyslovém závodě (které nemá za následek zabudování látky do předmětu nebo na předmět) (ERC4) / Formulace přípravků (ERC2)**

| Cíl ochrany | Odhad expozice | RCR   |
|-------------|----------------|-------|
| Sladká voda | 0,00217 mg/l   | 0,066 |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1  
SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025  
Datum vytištění: 28.07.2026

|                         |                              |       |
|-------------------------|------------------------------|-------|
| Mořská voda             | 0,000217 mg/l                | 0,007 |
| Sediment ve sladké vodě | 0,0233 mg/kg vlhké hmotnosti | 0,086 |
| Mořský sediment         | 0,0232 mg/kg vlhké hmotnosti | 0,009 |
| Půda                    | 0,266 mg/kg vlhké hmotnosti  | 0,131 |
| Čistírna odpadních vod  | 0,211 mg/l                   | 0,032 |

### 3.3.2. Expozice dělníka: Aplikace lepidel a jiných povrchových materiálů válečkem nebo štětkou (PROC10)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 15 ppm                      | 0,85 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 1,37 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,01 |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,86 |

### 3.3.3. Expozice dělníka: Použití jako laboratorního reagentu (PROC15)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 10 ppm                      | 0,56 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 0,03 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0    |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,56 |

### 3.4. Pokyny pro následné uživatele pro posouzení, zda pracují v mezích stanovených scénářem expozice

Další podrobnosti o rozdělování do stupnic a kontrolních technologiích jsou uvedeny v přehledu základních skutečností SpERC.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

### SE 4: Použití v nátěrových hmotách; Profesionální použití (SU22).

#### 4.1. Název

|                              |                                                               |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Název expozičního scénáře    | : Použití v nátěrových hmotách                                |
| Strukturovaný zkrácený název | : Použití v nátěrových hmotách; Profesionální použití (SU22). |
| látkou                       | : xylenes<br>Č. CAS:<br>1330-20-7                             |

| Životní prostředí |                                                                                                                                                                                                         |              |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| PS 1              | Velmi rozšířené používání výrobních pomocných látek v otevřených systémech ve vnitřních prostorách, Velmi rozšířené používání výrobních pomocných látek v otevřených systémech ve venkovních prostorách | ERC8a, ERC8d |
| Pracovník         |                                                                                                                                                                                                         |              |
| PS 2              | Chemická výroba nebo rafinace v uzavřeném procesu bez pravděpodobnosti expozice nebo v procesech s rovnocennými podmínkami kontroly                                                                     | PROC1        |
| PS 3              | Chemická produkce nebo rafinování v uzavřeném výrobním procesu s příležitostnou kontrolovanou expozicí nebo proces s ekvivalentními podmínkami pro zamezení úniku                                       | PROC2        |
| PS 4              | Použití v rámci uzavřeného dávkového výrobního procesu (syntéza nebo formulace)                                                                                                                         | PROC3        |
| PS 5              | Chemická produkce s možností expozice                                                                                                                                                                   | PROC4        |
| PS 6              | Míchání nebo směšování při sériových výrobních postupech                                                                                                                                                | PROC5        |
| PS 7              | Přeprava látky nebo přípravku (napouštění/vypouštění) v nesespecializovaných zařízeních                                                                                                                 | PROC8a       |
| PS 8              | Přeprava látky nebo směsi (napouštění/vypouštění) ve specializovaných zařízeních                                                                                                                        | PROC8b       |
| PS 9              | Přeprava látky nebo směsi do malých nádob (uzavřená plnicí linka, včetně odvažování)                                                                                                                    | PROC9        |
| PS 10             | Aplikace válečkem nebo štětcem                                                                                                                                                                          | PROC10       |
| PS 11             | Nástřikové techniky mimo průmyslová zařízení a aplikace                                                                                                                                                 | PROC11       |
| PS 12             | Úprava předmětů máčením apoléváním                                                                                                                                                                      | PROC13       |
| PS 13             | Chemická produkce s možností expozice                                                                                                                                                                   | PROC4        |
| PS 14             | Použití jako laboratorního reagentu                                                                                                                                                                     | PROC15       |
| PS 15             | Manuální činnosti, při kterých dochází k přímému styku                                                                                                                                                  | PROC19       |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

### 4.2. Podmínky použití ovlivňující expozici

**4.2.1. Kontrola zatížení životního prostředí: Velmi rozšířené používání výrobních pomocných látek v otevřených systémech ve vnitřních prostorech (ERC8a) / Velmi rozšířené používání výrobních pomocných látek v otevřených systémech ve venkovních prostorech (ERC8d)**

| Vlastnosti produktu (předmětu)                                                                          |                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zahrnuje procento látky v produktu až do 100 %.                                                         |                                                                                                                                                                                                  |
| Fyzická forma produktu                                                                                  | : Kapalina                                                                                                                                                                                       |
| Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice                   |                                                                                                                                                                                                  |
| Annual amount used in the EU                                                                            | : 50000000 kg                                                                                                                                                                                    |
| Podíl místně používané regionální tonáže                                                                | : 5000000 kg                                                                                                                                                                                     |
| Emisní dny                                                                                              | : 300                                                                                                                                                                                            |
| Technické a organizační podmínky a opatření                                                             |                                                                                                                                                                                                  |
| Zabraňte vypouštění nerozpuštěné látky do místních odpadních vod nebo jejímu získávání z odpadních vod. |                                                                                                                                                                                                  |
| Podmínky a opatření týkající se čistírny odpadních vod                                                  |                                                                                                                                                                                                  |
| Typ ČOV                                                                                                 | : Místní čistírna odpadních vod                                                                                                                                                                  |
| Typ ČOV                                                                                                 | : Městská čistírna odpadních vod                                                                                                                                                                 |
| Odtok z ČOV                                                                                             | : 2.000 m3/d                                                                                                                                                                                     |
| Podmínky a opatření týkající se nakládání s odpady (včetně odpadů z předmětů)                           |                                                                                                                                                                                                  |
| Zacházení s odpady                                                                                      | : Externí zpracování a likvidace odpadu by měly splňovat platné místní a/nebo národní předpisy.<br>Externí regenerace a recyklace odpadu by měly splňovat platné místní a/nebo národní předpisy. |
| Další podmínky ovlivňující expozici životního prostředí                                                 |                                                                                                                                                                                                  |
| Místní sladkovodní zředovací faktor                                                                     | : 10                                                                                                                                                                                             |
| Místní zředovací faktor mořské vody                                                                     | : 100                                                                                                                                                                                            |

**4.2.2. Kontrola expozice pracovníků: Chemická výroba nebo rafinace v uzavřeném procesu bez pravděpodobnosti expozice nebo v procesech s rovnocennými podmínkami kontroly (PROC1)**

| Vlastnosti produktu (předmětu) |
|--------------------------------|
|--------------------------------|

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vtištění: 28.07.2026

|                                                                                                             |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                            |                                                                 |
| Fyzická forma produktu                                                                                      | : Kapalina                                                      |
| Tlak páry                                                                                                   | : 0,5 kPa                                                       |
| Teplota                                                                                                     | : 20 °C                                                         |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                |                                                                 |
| Trvání                                                                                                      | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                          |                                                                 |
| S látkou nakládějte v uzavřeném systému.                                                                    |                                                                 |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                             |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                               |                                                                 |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                       |                                                                 |
| Teplota                                                                                                     | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b> |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                              |                                                                 |

**4.2.3. Kontrola expozice pracovníků: Chemická produkce nebo rafinování v uzavřeném výrobním procesu s příležitostnou kontrolovanou expozicí nebo proces s ekvivalentními podmínkami pro zamezení úniku (PROC2)**

|                                                                                                                                          |                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                                                                    |                                         |
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                                                         |                                         |
| Fyzická forma produktu                                                                                                                   | : Kapalina                              |
| Tlak páry                                                                                                                                | : 0,5 kPa                               |
| Teplota                                                                                                                                  | : 20 °C                                 |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                                             |                                         |
| Trvání                                                                                                                                   | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                                                       |                                         |
| S látkou nakládějte v uzavřeném systému.<br>Zajistěte, aby přesun materiálu probíhal v bezpečnostním obalu nebo za podtlakového větrání. |                                         |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1  
SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025  
Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                                                                             |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                             |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                               |                                                                 |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                       |                                                                 |
| Teplota                                                                                                     | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b> |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                              |                                                                 |

### 4.2.4. Kontrola expozice pracovníků: Použití v rámci uzavřeného dávkového výrobního procesu (syntéza nebo formulace) (PROC3)

|                                                                                                                                                         |                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                                                                                   |                                                                 |
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                                                                        |                                                                 |
| Fyzická forma produktu                                                                                                                                  | : Kapalina                                                      |
| Tlak páry                                                                                                                                               | : 0,5 kPa                                                       |
| Teplota                                                                                                                                                 | : 20 °C                                                         |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                                                            |                                                                 |
| Trvání                                                                                                                                                  | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                                                                      |                                                                 |
| S látkou nakládejte v uzavřeném systému.<br>Zajistěte dobrou úroveň řízené ventilace (10 až 15 výměn vzduchu za hodinu).<br>Použití rotačních čerpadel. |                                                                 |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                                                                         |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                                                                           |                                                                 |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                                                                   |                                                                 |
| Teplota                                                                                                                                                 | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b>                                             |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce<br>Okamžitě odkliděte uniknuvší materiál a bezpečně jej zneškodněte jako odpad.          |                                                                 |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

### 4.2.5. Kontrola expozice pracovníků: Chemická produkce s možností expozice (PROC4)

| Vlastnosti produktu (předmětu)                                                                                              |                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                                            |                                                                 |
| Fyzická forma produktu                                                                                                      | : Kapalina                                                      |
| Tlak páry                                                                                                                   | : 0,5 kPa                                                       |
| Teplota                                                                                                                     | : 20 °C                                                         |
| Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice                                       |                                                                 |
| Trvání                                                                                                                      | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| Technické a organizační podmínky a opatření                                                                                 |                                                                 |
| Zabezpečená operace se provádí venku.<br>Vyvarujte se provádění činností, které zahrnují expozici delší než 1 hodina denně. |                                                                 |
| Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví                                                    |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                                               |                                                                 |
| Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků                                                                              |                                                                 |
| Teplota                                                                                                                     | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují                        |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                                              |                                                                 |

### 4.2.6. Kontrola expozice pracovníků: Míchání nebo směšování při sériových výrobních postupech (PROC5)

| Vlastnosti produktu (předmětu)                                                        |                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                      |                                         |
| Fyzická forma produktu                                                                | : Kapalina                              |
| Tlak páry                                                                             | : 0,5 kPa                               |
| Teplota                                                                               | : 20 °C                                 |
| Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice |                                         |
| Trvání                                                                                | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin |
| Technické a organizační podmínky a opatření                                           |                                         |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

Zajistěte dobrou úroveň řízené ventilace (10 až 15 výměn vzduchu za hodinu).  
Vyvarujte se provádění činností, které zahrnují expozici delší než 1 hodina denně.

### Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví

Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.

### Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků

Teplota : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C.

### Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují

Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce

#### 4.2.7. Kontrola expozice pracovníků: Přeprava látky nebo přípravku (napouštění/vypouštění) v nespecializovaných zařízeních (PROC8a)

### Vlastnosti produktu (předmětu)

Zahrnuje koncentrace až do 100 %

Fyzická forma produktu : Kapalina

Tlak páry : 0,5 kPa

Teplota : 20 °C

### Použití množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice

Trvání : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin

### Technické a organizační podmínky a opatření

Přeprava v uzavřených potrubích.  
Zajistěte základní úroveň celkové ventilace (minimálně 3 až 5 výměn vzduchu za hodinu).

### Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví

Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.

### Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků

Teplota : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C.

### Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují

Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum výtisk: 28.07.2026

### 4.2.8. Kontrola expozice pracovníků: Přeprava látky nebo směsi (napouštění/vypouštění) ve specializovaných zařízeních (PROC8b)

| Vlastnosti produktu (předmětu)                                                                                                                                          |                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                                                                                        |                                                                |
| Fyzická forma produktu                                                                                                                                                  | : Kapalina                                                     |
| Tlak páry                                                                                                                                                               | : 0,5 kPa                                                      |
| Teplota                                                                                                                                                                 | : 20 °C                                                        |
| Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice                                                                                   |                                                                |
| Trvání                                                                                                                                                                  | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                        |
| Technické a organizační podmínky a opatření                                                                                                                             |                                                                |
| Přeprava v uzavřených potrubích.<br>Zajistěte základní úroveň celkové ventilace (minimálně 3 až 5 výměn vzduchu za hodinu).                                             |                                                                |
| Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví                                                                                                |                                                                |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                                                                                           |                                                                |
| Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků                                                                                                                          |                                                                |
| Teplota                                                                                                                                                                 | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřesahující 20°C. |
| Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují                                                                    |                                                                |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce<br>Okamžitě odklíděte uniknuvší materiál.<br>Vraťte IBCs nebo zásobníky dodavateli k opětovnému použití. |                                                                |

### 4.2.9. Kontrola expozice pracovníků: Přeprava látky nebo směsi do malých nádob (uzavřená plnicí linka, včetně odvažování) (PROC9)

| Vlastnosti produktu (předmětu)                                                        |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                      |            |
| Fyzická forma produktu                                                                | : Kapalina |
| Tlak páry                                                                             | : 0,5 kPa  |
| Teplota                                                                               | : 20 °C    |
| Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice |            |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                                                                                                                                                               |                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Trvání                                                                                                                                                                                        | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                                                                                                            |                                                                 |
| Zajistěte základní úroveň celkové ventilace (minimálně 3 až 5 výměn vzduchu za hodinu).                                                                                                       |                                                                 |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                                                                                                               |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                                                                                                                 |                                                                 |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                                                                                                         |                                                                 |
| Teplota                                                                                                                                                                                       | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b>                                                                                   |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce<br>Přeprava v uzavřených potrubích.<br>Ihned po použití přiložte víka na kontejnery.<br>Okamžitě odklíděte uniknuvší materiál. |                                                                 |

### 4.2.10. Kontrola expozice pracovníků: Aplikace válečkem nebo štětcem (PROC10)

|                                                                                                             |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                                       |                                                                 |
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                            |                                                                 |
| Fyzická forma produktu                                                                                      | : Kapalina                                                      |
| Tlak páry                                                                                                   | : 0,5 kPa                                                       |
| Teplota                                                                                                     | : 20 °C                                                         |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                |                                                                 |
| Trvání                                                                                                      | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                          |                                                                 |
| Zajistěte dobrou úroveň řízené ventilace (10 až 15 výměn vzduchu za hodinu).                                |                                                                 |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                             |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.<br>Používejte respirátor odpovídající požadavkům normy EN140. |                                                                 |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                       |                                                                 |
| Teplota                                                                                                     | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

**Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují**

Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce

### 4.2.11. Kontrola expozice pracovníků: Nástřikové techniky mimo průmyslová zařízení a aplikace (PROC11)

| Vlastnosti produktu (předmětu)                                                                       |                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                     |                                                                 |
| Fyzická forma produktu                                                                               | : Kapalina                                                      |
| Tlak páry                                                                                            | : 0,5 kPa                                                       |
| Teplota                                                                                              | : 20 °C                                                         |
| Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice                |                                                                 |
| Trvání                                                                                               | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| Technické a organizační podmínky a opatření                                                          |                                                                 |
| Provádějte ve větraném boxu s laminárním prouděním vzduchu.                                          |                                                                 |
| Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví                             |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                        |                                                                 |
| Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků                                                       |                                                                 |
| Teplota                                                                                              | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                       |                                                                 |

### 4.2.12. Kontrola expozice pracovníků: Úprava předmětů máčením apoléváním (PROC13)

| Vlastnosti produktu (předmětu)   |            |
|----------------------------------|------------|
| Zahrnuje koncentrace až do 100 % |            |
| Fyzická forma produktu           | : Kapalina |
| Tlak páry                        | : 0,5 kPa  |
| Teplota                          | : 20 °C    |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

| Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice                                                                                                        |                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Trvání                                                                                                                                                                                       | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| Technické a organizační podmínky a opatření                                                                                                                                                  |                                                                 |
| V místech, kde dochází k emisím, zajistěte odsávací větrání.<br>Vyvarujte se provádění činností, které zahrnují expozici delší než 1 hodina denně.                                           |                                                                 |
| Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví                                                                                                                     |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                                                                                                                |                                                                 |
| Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků                                                                                                                                               |                                                                 |
| Teplota                                                                                                                                                                                      | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují                                                                                         |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce<br>Okamžitě odklíděte uniknuvší materiál a bezpečně jej zneškodněte jako odpad.<br>Zamezte ručnímu styku s mokřými součástmi. |                                                                 |

### 4.2.13. Kontrola expozice pracovníků: Chemická produkce s možností expozice (PROC4)

| Vlastnosti produktu (předmětu)                                                          |                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                        |                                                                 |
| Fyzická forma produktu                                                                  | : Kapalina                                                      |
| Tlak páry                                                                               | : 0,5 kPa                                                       |
| Teplota                                                                                 | : 20 °C                                                         |
| Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice   |                                                                 |
| Trvání                                                                                  | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| Technické a organizační podmínky a opatření                                             |                                                                 |
| Zajistěte základní úroveň celkové ventilace (minimálně 3 až 5 výměn vzduchu za hodinu). |                                                                 |
| Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví                |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                           |                                                                 |
| Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků                                          |                                                                 |
| Teplota                                                                                 | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

**Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují**

Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce

### 4.2.14. Kontrola expozice pracovníků: Použití jako laboratorního reagentu (PROC15)

| Vlastnosti produktu (předmětu)                                                                       |                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                     |                                                                 |
| Fyzická forma produktu                                                                               | : Kapalina                                                      |
| Tlak páry                                                                                            | : 0,5 kPa                                                       |
| Teplota                                                                                              | : 20 °C                                                         |
| Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice                |                                                                 |
| Trvání                                                                                               | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| Technické a organizační podmínky a opatření                                                          |                                                                 |
| Manipulaci provádějte v digestoři nebo za podtlakového větrání.                                      |                                                                 |
| Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví                             |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                        |                                                                 |
| Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků                                                       |                                                                 |
| Teplota                                                                                              | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                       |                                                                 |

### 4.2.15. Kontrola expozice pracovníků: Manuální činnosti, při kterých dochází k přímému styku (PROC19)

| Vlastnosti produktu (předmětu) |            |
|--------------------------------|------------|
| Zahrnuje koncentrace až do 5 % |            |
| Fyzická forma produktu         | : Kapalina |
| Tlak páry                      | : 0,5 kPa  |
| Teplota                        | : 20 °C    |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                                                                             |                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                |                                                                 |
| Trvání                                                                                                      | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                          |                                                                 |
| Zajistěte dobrou úroveň řízené ventilace (10 až 15 výměn vzduchu za hodinu).                                |                                                                 |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                             |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                               |                                                                 |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                       |                                                                 |
| Teplota                                                                                                     | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b> |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                              |                                                                 |

### 4.3. Odhad expozice a reference na její zdroj

**4.3.1. Expozice a uvolňování do životního prostředí: Velmi rozšířené používání výrobních pomocných látek v otevřených systémech ve vnitřních prostorách (ERC8a) / Velmi rozšířené používání výrobních pomocných látek v otevřených systémech ve venkovních prostorách (ERC8d)**

| Cíl ochrany             | Odhad expozice               | RCR     |
|-------------------------|------------------------------|---------|
| Sladká voda             | 0,00150 mg/l                 | 0,005   |
| Mořská voda             | 0,000145 mg/l                | < 0,001 |
| Sediment ve sladké vodě | 0,0160 mg/kg vlhké hmotnosti | 0,006   |
| Mořský sediment         | 0,0156 mg/kg vlhké hmotnosti | < 0,001 |
| Půda                    | 0,0117 mg/kg vlhké hmotnosti | 0,006   |
| Čistírna odpadních vod  | 0,00866 mg/l                 | 0,001   |

**4.3.2. Expozice dělníka: Chemická výroba nebo rafinace v uzavřeném procesu bez pravděpodobnosti expozice nebo v procesech s rovnocennými podmínkami kontroly (PROC1)**

| Cesta expozice | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice           | RCR |
|----------------|------------------|--------------------|--------------------------|-----|
| inhalační      | systémové        | Dlouhodobý         | 0,01 ppm                 | 0   |
| kožní          | systémové        | Dlouhodobý         | 0,34 mg/kg těl.hmot./den | 0   |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                   |  |  |  |   |
|-------------------|--|--|--|---|
| kombinované cesty |  |  |  | 0 |
|-------------------|--|--|--|---|

**4.3.3. Expozice dělníka: Chemická produkce nebo rafinování v uzavřeném výrobním procesu s příležitostnou kontrolovanou expozicí nebo proces s ekvivalentními podmínkami pro zamezení úniku (PROC2)**

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 4 ppm                       | 0,23 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 0,14 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0    |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,23 |

**4.3.4. Expozice dělníka: Použití v rámci uzavřeného dávkového výrobního procesu (syntéza nebo formulace) (PROC3)**

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 7,5 ppm                     | 0,42 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 0,03 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0    |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,42 |

**4.3.5. Expozice dělníka: Chemická produkce s možností expozice (PROC4)**

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 7 ppm                       | 0,39 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 1,37 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,01 |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,40 |

**4.3.6. Expozice dělníka: Míchání nebo směšování při sériových výrobních postupech (PROC5)**

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice               | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|------------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 6 ppm                        | 0,34 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 13,71 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,08 |
| kombinované cesty |                  |                    |                              | 0,41 |

**4.3.7. Expozice dělníka: Přeprava látky nebo přípravku (napouštění/vypouštění) v nespecializovaných zařízeních (PROC8a)**

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1  
SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025  
Datum vytištění: 28.07.2026

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice               | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|------------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 14 ppm                       | 0,79 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 13,71 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,08 |
| kombinované cesty |                  |                    |                              | 0,87 |

### 4.3.8. Expozice dělníka: Přeprava látky nebo směsi (napouštění/vypouštění) ve specializovaných zařízeních (PROC8b)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 15 ppm                      | 0,85 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 6,86 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,04 |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,88 |

### 4.3.9. Expozice dělníka: Přeprava látky nebo směsi do malých nádob (uzavřená plnicí linka, včetně odvažování) (PROC9)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 15 ppm                      | 0,85 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 6,86 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,04 |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,88 |

### 4.3.10. Expozice dělníka: Aplikace válečkem nebo štětcem (PROC10)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice               | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|------------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 3 ppm                        | 0,17 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 27,43 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,15 |
| kombinované cesty |                  |                    |                              | 0,32 |

### 4.3.11. Expozice dělníka: Nástřikové techniky mimo průmyslová zařízení a aplikace (PROC11)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice               | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|------------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 5 ppm                        | 0,28 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 13,71 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,08 |
| kombinované cesty |                  |                    |                              | 0,29 |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1  
SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025  
Datum vytištění: 28.07.2026

### 4.3.12. Expozice dělníka: Úprava předmětů máčením apoléváním (PROC13)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 12 ppm                      | 0,68 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 0,69 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0    |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,68 |

### 4.3.13. Expozice dělníka: Chemická produkce s možností expozice (PROC4)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 15 ppm                      | 0,85 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 3,43 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,02 |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,87 |

### 4.3.14. Expozice dělníka: Použití jako laboratorního reagentu (PROC15)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 10 ppm                      | 0,56 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 0,34 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0    |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,57 |

### 4.3.15. Expozice dělníka: Manuální činnosti, při kterých dochází k přímému styku (PROC19)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice               | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|------------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 6 ppm                        | 0,34 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 28,29 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,16 |
| kombinované cesty |                  |                    |                              | 0,50 |

## 4.4. Pokyny pro následné uživatele pro posouzení, zda pracují v mezích stanovených scénářem expozice

Další podrobnosti o rozdělování do stupnic a kontrolních technologiích jsou uvedeny v přehledu základních skutečností SpERC.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

### SE 5: Použití v laboratořích; Profesionální použití (SU22).

#### 5.1. Název

|                              |   |                                                       |
|------------------------------|---|-------------------------------------------------------|
| Název expozičního scénáře    | : | Použití v laboratořích                                |
| Strukturovaný zkrácený název | : | Použití v laboratořích; Profesionální použití (SU22). |
| látkou                       | : | xylenes<br>Č. CAS:<br>1330-20-7                       |

| Životní prostředí |                                                                                              |        |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| PS 1              | Průmyslové použití pomocných výrobních látek a výrobků, které se nestávají součástí předmětů | ERC4   |
| Pracovník         |                                                                                              |        |
| PS 2              | Aplikace lepidel a jiných povrchových materiálů válečkem nebo štětkou                        | PROC10 |
| PS 3              | Použití jako laboratorního reagentu                                                          | PROC15 |

#### 5.2. Podmínky použití ovlivňující expozici

##### 5.2.1. Kontrola zatížení životního prostředí: Průmyslové použití pomocných výrobních látek a výrobků, které se nestávají součástí předmětů (ERC4)

| Vlastnosti produktu (předmětu)                                                        |                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Zahrnuje procento látky v produktu až do 100 %.                                       |                                             |
| Fyzická forma produktu                                                                | : Kapalina                                  |
| Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice |                                             |
| Annual amount used in the EU                                                          | : 50000000 kg                               |
| Podíl místně používané regionální tonáže                                              | : 5000000 kg                                |
| Emisní dny                                                                            | : 300                                       |
| Podmínky a opatření týkající se čistírny odpadních vod                                |                                             |
| Typ ČOV                                                                               | : Místní čistírna odpadních vod             |
| Zpracování kalu na ČOV                                                                | : Žádná aplikace čistírenských kalů do půdy |
| Typ ČOV                                                                               | : Městská čistírna odpadních vod            |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                                                      |                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odtok z ČOV                                                                          | : 2.000 m3/d                                                                                                                                                                                     |
| <b>Podmínky a opatření týkající se nakládání s odpady (včetně odpadů z předmětů)</b> |                                                                                                                                                                                                  |
| Zacházení s odpady                                                                   | : Externí zpracování a likvidace odpadu by měly splňovat platné místní a/nebo národní předpisy.<br>Externí regenerace a recyklace odpadu by měly splňovat platné místní a/nebo národní předpisy. |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici životního prostředí</b>                       |                                                                                                                                                                                                  |
| Místní sladkovodní zředovací faktor                                                  | : 10                                                                                                                                                                                             |
| Místní zředovací faktor mořské vody                                                  | : 100                                                                                                                                                                                            |

### 5.2.2. Kontrola expozice pracovníků: Aplikace lepidel a jiných povrchových materiálů válečkem nebo štětkou (PROC10)

|                                                                                                                                                                                                       |                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                                                                                                                                 |                                                                |
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                                                                                                                      |                                                                |
| Fyzická forma produktu                                                                                                                                                                                | : Kapalina                                                     |
| Tlak páry                                                                                                                                                                                             | : 0,5 kPa                                                      |
| Teplota                                                                                                                                                                                               | : 20 °C                                                        |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b>                                                                                                          |                                                                |
| Trvání                                                                                                                                                                                                | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                        |
| <b>Technické a organizační podmínky a opatření</b>                                                                                                                                                    |                                                                |
| Používejte nástroje s dlouhou rukojetí.<br>Zajistěte základní úroveň celkové ventilace (minimálně 3 až 5 výměn vzduchu za hodinu).<br>Manipulaci provádějte v digestoři nebo za podtlakového větrání. |                                                                |
| <b>Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví</b>                                                                                                                       |                                                                |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                                                                                                                         |                                                                |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků</b>                                                                                                                                                 |                                                                |
| Teplota                                                                                                                                                                                               | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřesahující 20°C. |
| <b>Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují</b>                                                                                           |                                                                |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                                                                                                                        |                                                                |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

### 5.2.3. Kontrola expozice pracovníků: Použití jako laboratorního reagentu (PROC15)

| Vlastnosti produktu (předmětu)                                                                                      |                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                                                    |                                                                 |
| Fyzická forma produktu                                                                                              | : Kapalina                                                      |
| Tlak páry                                                                                                           | : 10 kPa                                                        |
| Teplota                                                                                                             | : 20 °C                                                         |
| Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice                               |                                                                 |
| Trvání                                                                                                              | : Zahrnuje denní expozice až do 8 hodin                         |
| Technické a organizační podmínky a opatření                                                                         |                                                                 |
| Nebyla identifikována žádná specifická opatření.<br>Manipulaci provádějte v digestoři nebo za podtlakového větrání. |                                                                 |
| Podmínky a opatření týkající se ochrany osob, hygieny a hodnocení zdraví                                            |                                                                 |
| Noste vhodné rukavice testované podle EN 374.                                                                       |                                                                 |
| Další podmínky ovlivňující expozici pracovníků                                                                      |                                                                 |
| Teplota                                                                                                             | : Předpokládá se použití při teplotě okolí nepřekračující 20°C. |
| Další rada ohledně správné praxe Povinnosti podle článku 37, odstavce 4 nařízení REACH se nevztahují                |                                                                 |
| Předpokládá, že je zavedena dobrá základní norma hygieny práce                                                      |                                                                 |

### 5.3. Odhad expozice a reference na její zdroj

#### 5.3.1. Expozice a uvolňování do životního prostředí: Průmyslové použití pomocných výrobních látek a výrobků, které se nestávají součástí předmětů (ERC4)

| Cíl ochrany             | Odhad expozice                | RCR     |
|-------------------------|-------------------------------|---------|
| Sladká voda             | 0,00150 mg/l                  | 0,005   |
| Mořská voda             | 0,000145 mg/l                 | < 0,000 |
| Sediment ve sladké vodě | 0,0160 mg/kg vlhké hmotnosti  | 0,006   |
| Mořský sediment         | 0,00156 mg/kg vlhké hmotnosti | 0,001   |
| Půda                    | 0,0112 mg/kg vlhké hmotnosti  | 0,006   |
| Čistírna odpadních vod  | 0,00866 mg/l                  | 0,001   |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1  
SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025  
Datum vytištění: 28.07.2026

### 5.3.2. Expozice dělníka: Aplikace lepidel a jiných povrchových materiálů válečkem nebo štětkou (PROC10)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice               | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|------------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 14 ppm                       | 0,78 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 27,43 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0,15 |
| kombinované cesty |                  |                    |                              | 0,93 |

### 5.3.3. Expozice dělníka: Použití jako laboratorního reagentu (PROC15)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice              | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-----------------------------|------|
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 10 ppm                      | 0,56 |
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 0,34 mg/kg<br>těl.hmot./den | 0    |
| kombinované cesty |                  |                    |                             | 0,56 |

### 5.4. Pokyny pro následné uživatele pro posouzení, zda pracují v mezích stanovených scénářem expozice

Další podrobnosti o rozdělování do stupnic a kontrolních technologiích jsou uvedeny v přehledu základních skutečností SpERC.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

### SE 6: Použití v nátěrových hmotách; Spotřebitelská využití (SU21).

#### 6.1. Název

|                              |   |                                                              |
|------------------------------|---|--------------------------------------------------------------|
| Název expozičního scénáře    | : | Použití v nátěrových hmotách                                 |
| Strukturovaný zkrácený název | : | Použití v nátěrových hmotách; Spotřebitelská využití (SU21). |
| látkou                       | : | xylenes<br>Č. CAS:<br>1330-20-7                              |

| Životní prostředí |                                                                                                                                                                                                         |                 |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| PS 1              | Velmi rozšířené používání výrobních pomocných látek v otevřených systémech ve vnitřních prostorách, Velmi rozšířené používání výrobních pomocných látek v otevřených systémech ve venkovních prostorách | ERC8a,<br>ERC8d |
| Spotřebitel       |                                                                                                                                                                                                         |                 |
| PS 2              | lepidla, těsnící prostředky                                                                                                                                                                             | PC1             |
| PS 3              | povrchové materiály a barvy, ředidla, odstraňovače povrchových materiálů                                                                                                                                | PC9a            |
| PS 4              | plnidla, tmely, sádry, sochařská hlína                                                                                                                                                                  | PC9b            |
| PS 5              | barvy nanášené prsty                                                                                                                                                                                    | PC9c            |
| PS 6              | Přípravky pro úpravu nekovových povrchů                                                                                                                                                                 | PC15            |
| PS 7              | inkoust a tonery                                                                                                                                                                                        | PC18            |
| PS 8              | Přípravky pro úpravu kůže                                                                                                                                                                               | PC23            |
| PS 9              | emulze, vazelíny a olejové separátory                                                                                                                                                                   | PC24            |
| PS 10             | leštidla a voskové směsi                                                                                                                                                                                | PC31            |
| PS 11             | přípravky pro barvení, konečnou úpravu a impregnaci textilií; včetně bělicích činidel a dalších pomocných látek používaných při výrobním procesu                                                        | PC34            |

#### 6.2. Podmínky použití ovlivňující expozici

**6.2.1. Kontrola zatížení životního prostředí: Velmi rozšířené používání výrobních pomocných látek v otevřených systémech ve vnitřních prostorách (ERC8a) / Velmi rozšířené používání výrobních pomocných látek v otevřených systémech ve venkovních prostorách (ERC8d)**

| Vlastnosti produktu (předmětu)                  |            |
|-------------------------------------------------|------------|
| Zahrnuje procento látky v produktu až do 100 %. |            |
| Fyzická forma produktu                          | : Kapalina |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

| Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice |                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Annual amount used in the EU                                                          | : 50000000 kg                                                                                                                                                                                    |
| Podíl místně používané regionální tonáže                                              | : 5000000 kg                                                                                                                                                                                     |
| Emisní dny                                                                            | : 365                                                                                                                                                                                            |
| Podmínky a opatření týkající se nakládání s odpady (včetně odpadů z předmětů)         |                                                                                                                                                                                                  |
| Zacházení s odpady                                                                    | : Externí zpracování a likvidace odpadu by měly splňovat platné místní a/nebo národní předpisy.<br>Externí regenerace a recyklace odpadu by měly splňovat platné místní a/nebo národní předpisy. |
| Další podmínky ovlivňující expozici životního prostředí                               |                                                                                                                                                                                                  |
| Místní sladkovodní zředovací faktor                                                   | : 10                                                                                                                                                                                             |
| Místní zředovací faktor mořské vody                                                   | : 100                                                                                                                                                                                            |

### 6.2.2. Kontrola expozice zákazníků: lepidla, těsnící prostředky (PC1)

| Vlastnosti produktu (předmětu)                                                        |                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Zahrnuje koncentrace až do 30 %                                                       |                     |
| Fyzická forma produktu                                                                | : Kapalina          |
| Tlak páry                                                                             | : 0,5 kPa           |
| Teplota                                                                               | : 20 °C             |
| Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice |                     |
| Množství k použití                                                                    | : 0,009 kg          |
| Četnost použití                                                                       | : 365 dny/rok       |
| Další podmínky ovlivňující expozici spotřebitelů                                      |                     |
| Velikost prostoru                                                                     | : 20 m <sup>3</sup> |

### 6.2.3. Kontrola expozice zákazníků: povrchové materiály a barvy, ředidla, odstraňovače povrchových materiálů (PC9a)

| Vlastnosti produktu (předmětu)   |  |
|----------------------------------|--|
| Zahrnuje koncentrace až do 0,5 % |  |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vtištění: 28.07.2026

|                                                                                              |             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Fyzická forma produktu                                                                       | : Kapalina  |
| Tlak páry                                                                                    | : 0,5 kPa   |
| Teplota                                                                                      | : 20 °C     |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b> |             |
| Množství použité na případ                                                                   | : 2,760 kg  |
| Četnost použití                                                                              | : 4 dny/rok |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici spotřebitelů</b>                                      |             |
| Velikost prostoru                                                                            | : 20 m3     |

### 6.2.4. Kontrola expozice zákazníků: plnidla, tmely, sádry, sochařská hlína (PC9b)

|                                                                                              |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                        |              |
| Zahrnuje koncentrace až do 2 %                                                               |              |
| Fyzická forma produktu                                                                       | : Kapalina   |
| Tlak páry                                                                                    | : 0,5 kPa    |
| Teplota                                                                                      | : 20 °C      |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b> |              |
| Množství použité na případ                                                                   | : 0,085 kg   |
| Četnost použití                                                                              | : 12 dny/rok |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici spotřebitelů</b>                                      |              |
| Velikost prostoru                                                                            | : 20 m3      |

### 6.2.5. Kontrola expozice zákazníků: barvy nanášené prsty (PC9c)

|                                                                                              |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                        |            |
| Zahrnuje koncentrace až do 1 %                                                               |            |
| Fyzická forma produktu                                                                       | : Kapalina |
| Tlak páry                                                                                    | : 0,5 kPa  |
| Teplota                                                                                      | : 20 °C    |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b> |            |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                         |                     |
|---------------------------------------------------------|---------------------|
| Množství použité na případ                              | : 0,001 kg          |
| Četnost použití                                         | : 365 dny/rok       |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici spotřebitelů</b> |                     |
| Velikost prostoru                                       | : 20 m <sup>3</sup> |

### 6.2.6. Kontrola expozice zákazníků: Přípravky pro úpravu nekovových povrchů (PC15)

|                                                                                              |                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                        |                     |
| Zahrnuje koncentrace až do 0,5 %                                                             |                     |
| Fyzická forma produktu                                                                       | : Kapalina          |
| Tlak páry                                                                                    | : 0,5 kPa           |
| Teplota                                                                                      | : 20 °C             |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b> |                     |
| Množství použité na případ                                                                   | : 2,760 kg          |
| Četnost použití                                                                              | : 4 dny/rok         |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici spotřebitelů</b>                                      |                     |
| Velikost prostoru                                                                            | : 20 m <sup>3</sup> |

### 6.2.7. Kontrola expozice zákazníků: inkoust a tonery (PC18)

|                                                                                              |               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                        |               |
| Zahrnuje koncentrace až do 10 %                                                              |               |
| Fyzická forma produktu                                                                       | : Kapalina    |
| Tlak páry                                                                                    | : 0,5 kPa     |
| Teplota                                                                                      | : 20 °C       |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b> |               |
| Množství použité na případ                                                                   | : 0,004 kg    |
| Četnost použití                                                                              | : 365 dny/rok |

### 6.2.8. Kontrola expozice zákazníků: Přípravky pro úpravu kůže (PC23)

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

| Vlastnosti produktu (předmětu)                                                        |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Zahrnuje koncentrace až do 25 %                                                       |              |
| Fyzická forma produktu                                                                | : Kapalina   |
| Tlak páry                                                                             | : 0,5 kPa    |
| Teplota                                                                               | : 20 °C      |
| Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice |              |
| Množství použité na případ                                                            | : 0,056 kg   |
| Četnost použití                                                                       | : 29 dny/rok |

### 6.2.9. Kontrola expozice zákazníků: emulze, vazelíny a olejové separátory (PC24)

| Vlastnosti produktu (předmětu)                                                        |             |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Zahrnuje koncentrace až do 100 %                                                      |             |
| Fyzická forma produktu                                                                | : Kapalina  |
| Tlak páry                                                                             | : 0,5 kPa   |
| Teplota                                                                               | : 20 °C     |
| Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice |             |
| Množství použité na případ                                                            | : 2,200 kg  |
| Četnost použití                                                                       | : 4 dny/rok |
| Další podmínky ovlivňující expozici spotřebitelů                                      |             |
| Velikost prostoru                                                                     | : 34 m3     |

### 6.2.10. Kontrola expozice zákazníků: leštidla a voskové směsi (PC31)

| Vlastnosti produktu (předmětu)                                                        |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Zahrnuje koncentrace až do 10 %                                                       |            |
| Fyzická forma produktu                                                                | : Kapalina |
| Tlak páry                                                                             | : 0,5 kPa  |
| Teplota                                                                               | : 20 °C    |
| Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice |            |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                                                         |                     |
|---------------------------------------------------------|---------------------|
| Množství použité na případ                              | : 0,142 kg          |
| Četnost použití                                         | : 29 dny/rok        |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici spotřebitelů</b> |                     |
| Velikost prostoru                                       | : 20 m <sup>3</sup> |

**6.2.11. Kontrola expozice zákazníků: přípravky pro barvení, konečnou úpravu a impregnaci textilií; včetně bělicích činidel a dalších pomocných látek používaných při výrobním procesu (PC34)**

|                                                                                              |                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| <b>Vlastnosti produktu (předmětu)</b>                                                        |                     |
| Zahrnuje koncentrace až do 10 %                                                              |                     |
| Fyzická forma produktu                                                                       | : Kapalina          |
| Tlak páry                                                                                    | : 0,5 kPa           |
| Teplota                                                                                      | : 20 °C             |
| <b>Použité množství (nebo obsažené ve výrobcích), četnost a doba trvání použití/expozice</b> |                     |
| Množství použité na případ                                                                   | : 0,115 kg          |
| Četnost použití                                                                              | : 365 dny/rok       |
| <b>Další podmínky ovlivňující expozici spotřebitelů</b>                                      |                     |
| Velikost prostoru                                                                            | : 20 m <sup>3</sup> |

### 6.3. Odhad expozice a reference na její zdroj

**6.3.1. Expozice a uvolňování do životního prostředí: Velmi rozšířené používání výrobních pomocných látek v otevřených systémech ve vnitřních prostorách (ERC8a) / Velmi rozšířené používání výrobních pomocných látek v otevřených systémech ve venkovních prostorách (ERC8d)**

| Cíl ochrany             | Odhad expozice                | RCR     |
|-------------------------|-------------------------------|---------|
| Sladká voda             | 0,00150 mg/l                  | 0,005   |
| Mořská voda             | 0,000145 mg/l                 | < 0,000 |
| Sediment ve sladké vodě | 0,0160 mg/kg vlhké hmotnosti  | 0,006   |
| Mořský sediment         | 0,00156 mg/kg vlhké hmotnosti | 0,001   |
| Půda                    |                               | 0,006   |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

|                        |  |       |
|------------------------|--|-------|
| Čistírna odpadních vod |  | 0,001 |
|------------------------|--|-------|

### 6.3.2. Expozice spotřebitele: lepidla, těsnící prostředky (PC1)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice          | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-------------------------|------|
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 1,55 mg/kg sušiny       |      |
| orálně            | systémové        | Dlouhodobý         | 0 mg/kg sušiny          |      |
| kombinované cesty |                  |                    |                         | 0,59 |
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 5,525 mg/m <sup>3</sup> |      |

### 6.3.3. Expozice spotřebitele: povrchové materiály a barvy, ředidla, odstraňovače povrchových materiálů (PC9a)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice          | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-------------------------|------|
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 0 mg/kg sušiny          |      |
| orálně            | systémové        | Dlouhodobý         | 0 mg/kg sušiny          |      |
| kombinované cesty |                  |                    |                         | 0,01 |
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 0,126 mg/m <sup>3</sup> |      |

### 6.3.4. Expozice spotřebitele: plnidla, tmely, sádry, sochařská hlína (PC9b)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice          | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-------------------------|------|
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 0 mg/kg sušiny          |      |
| orálně            | systémové        | Dlouhodobý         | 0 mg/kg sušiny          |      |
| kombinované cesty |                  |                    |                         | 0,01 |
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 0,176 mg/m <sup>3</sup> |      |

### 6.3.5. Expozice spotřebitele: barvy nanášené prsty (PC9c)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice      | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|---------------------|------|
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 2,21 mg/kg sušiny   |      |
| orálně            | systémové        | Dlouhodobý         | 1,35 mg/kg sušiny   |      |
| kombinované cesty |                  |                    |                     | 0,86 |
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 0 mg/m <sup>3</sup> |      |

### 6.3.6. Expozice spotřebitele: Přípravky pro úpravu nekovových povrchů (PC15)

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1

SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025

Datum vytištění: 28.07.2026

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice          | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-------------------------|------|
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 0 mg/kg sušiny          |      |
| orálně            | systémové        | Dlouhodobý         | 0 mg/kg sušiny          |      |
| kombinované cesty |                  |                    |                         | 0,01 |
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 0,126 mg/m <sup>3</sup> |      |

### 6.3.7. Expozice spotřebitele: inkoust a tonery (PC18)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice           | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|--------------------------|------|
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 1,04 mg/kg sušiny        |      |
| orálně            | systémové        | Dlouhodobý         | 0 mg/kg sušiny           |      |
| kombinované cesty |                  |                    |                          | 0,70 |
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 10,179 mg/m <sup>3</sup> |      |

### 6.3.8. Expozice spotřebitele: Přípravky pro úpravu kůže (PC23)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice          | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-------------------------|------|
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 3,26 mg/kg sušiny       |      |
| orálně            | systémové        | Dlouhodobý         | 0 mg/kg sušiny          |      |
| kombinované cesty |                  |                    |                         | 0,07 |
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 0,607 mg/m <sup>3</sup> |      |

### 6.3.9. Expozice spotřebitele: emulze, vazelíny a olejové separátory (PC24)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice          | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-------------------------|------|
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 0,74 mg/kg sušiny       |      |
| orálně            | systémové        | Dlouhodobý         | 0 mg/kg sušiny          |      |
| kombinované cesty |                  |                    |                         | 0,01 |
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 0,044 mg/m <sup>3</sup> |      |

### 6.3.10. Expozice spotřebitele: leštidla a voskové směsi (PC31)

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice    | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-------------------|------|
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 0,50 mg/kg sušiny |      |
| orálně            | systémové        | Dlouhodobý         | 0 mg/kg sušiny    |      |
| kombinované cesty |                  |                    |                   | 0,07 |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení Komise (EU) 2020/878



## DISPERBYK-174

Verze: 16.1  
SDB\_CZ

Datum revize: 20.07.2026

Datum posledního vydání: 11.12.2025  
Datum vytištění: 28.07.2026

|           |           |            |                         |  |
|-----------|-----------|------------|-------------------------|--|
| inhalační | systémové | Dlouhodobý | 0,903 mg/m <sup>3</sup> |  |
|-----------|-----------|------------|-------------------------|--|

**6.3.11. Expozice spotřebitele: přípravky pro barvení, konečnou úpravu a impregnaci textilií; včetně bělicích činidel a dalších pomocných látek používaných při výrobním procesu (PC34)**

| Cesta expozice    | Účinky na zdraví | Indikátor expozice | Odhad expozice          | RCR  |
|-------------------|------------------|--------------------|-------------------------|------|
| kožní             | systémové        | Dlouhodobý         | 0,12 mg/kg sušiny       |      |
| orálně            | systémové        | Dlouhodobý         | 0 mg/kg sušiny          |      |
| kombinované cesty |                  |                    |                         | 0,60 |
| inhalační         | systémové        | Dlouhodobý         | 8,797 mg/m <sup>3</sup> |      |

### 6.4. Pokyny pro následné uživatele pro posouzení, zda pracují v mezích stanovených scénářem expozice

Další podrobnosti o rozdělování do stupnic a kontrolních technologiích jsou uvedeny v přehledu základních skutečností SpERC.